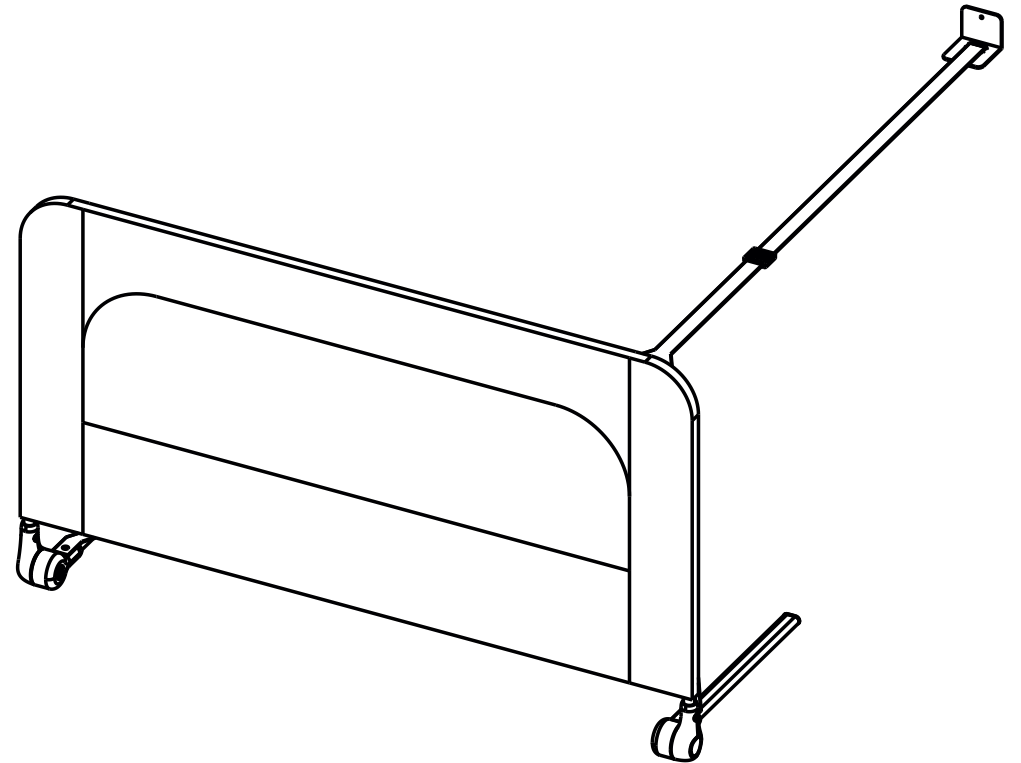


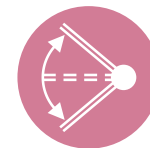


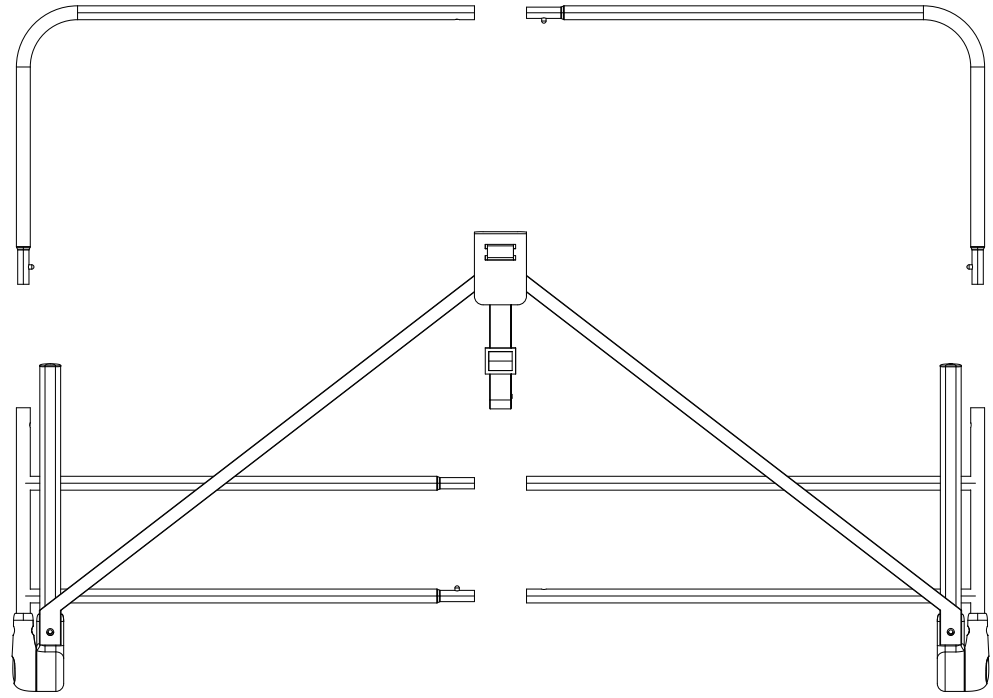
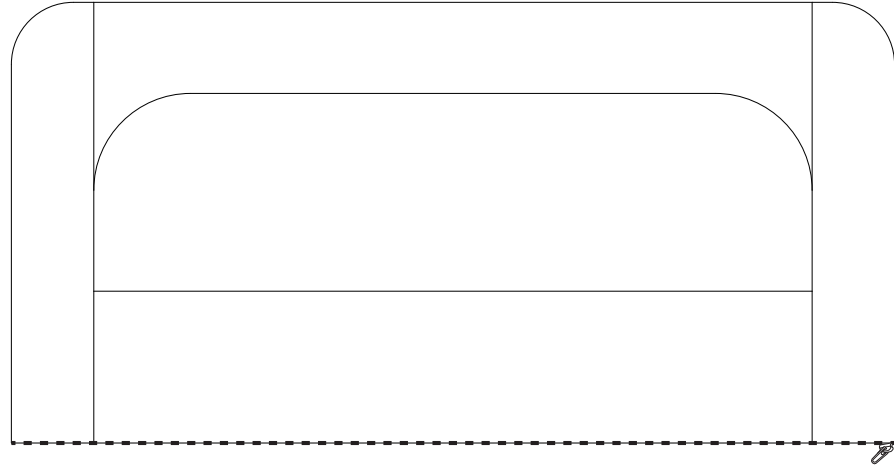
**monkey
mum®**

**BED RAIL GUARD
SHORT**

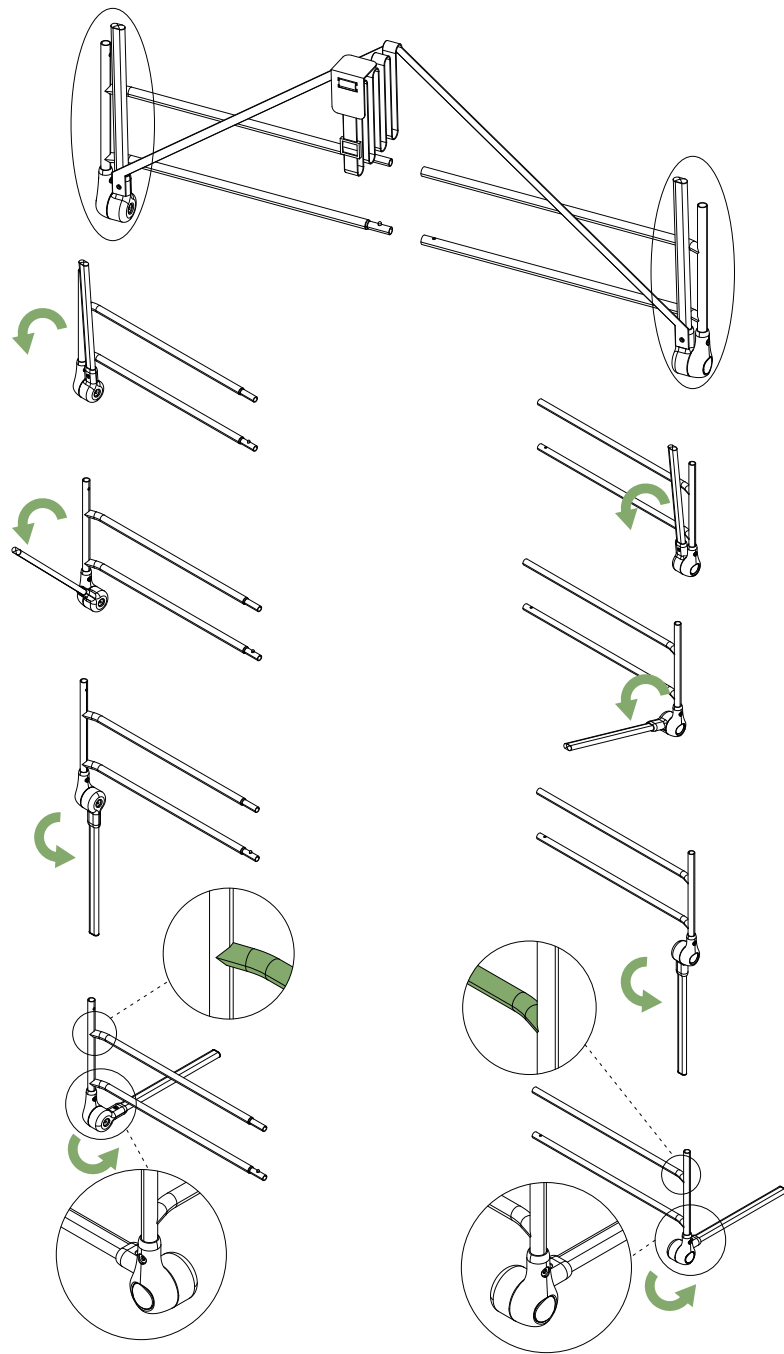


www.monkeymum.com

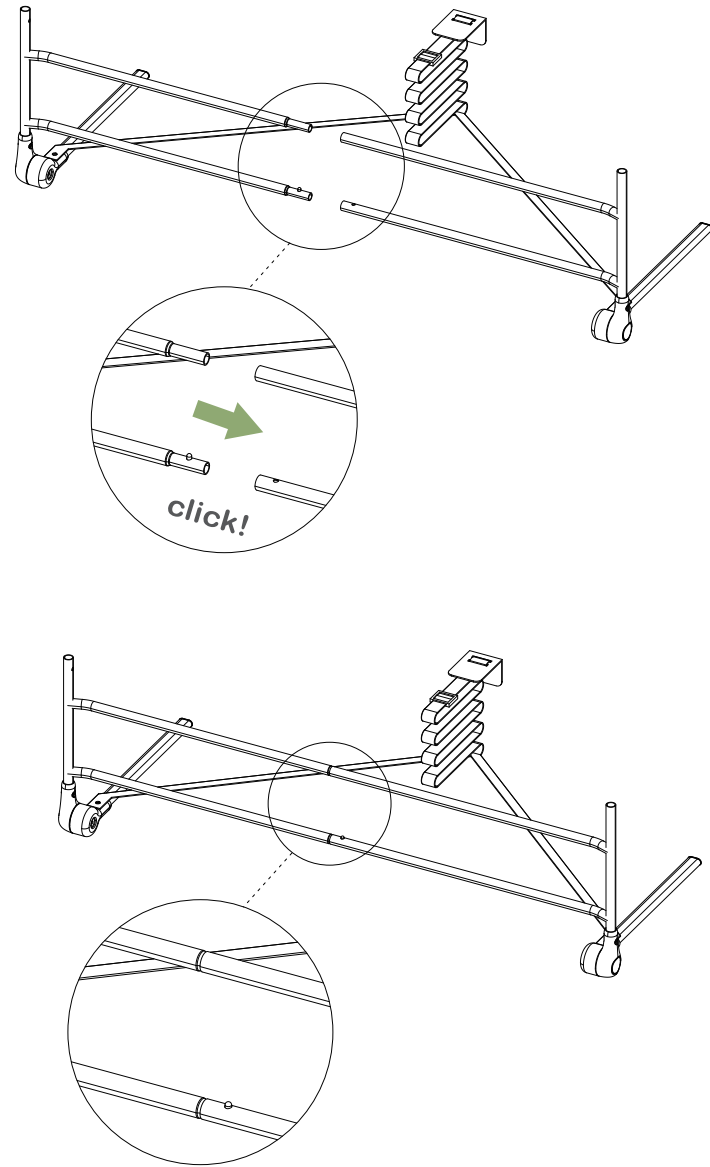




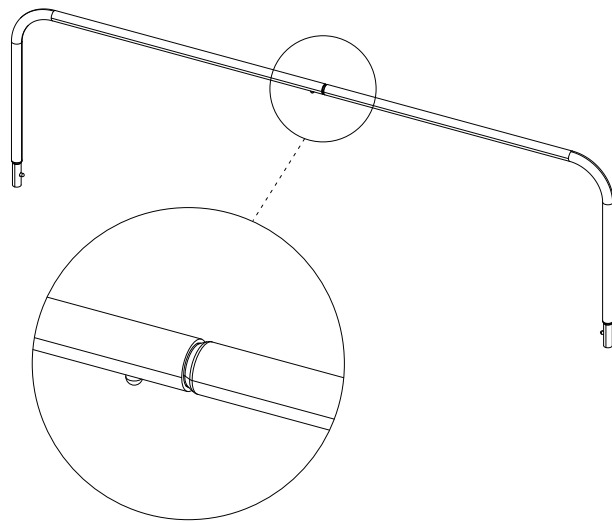
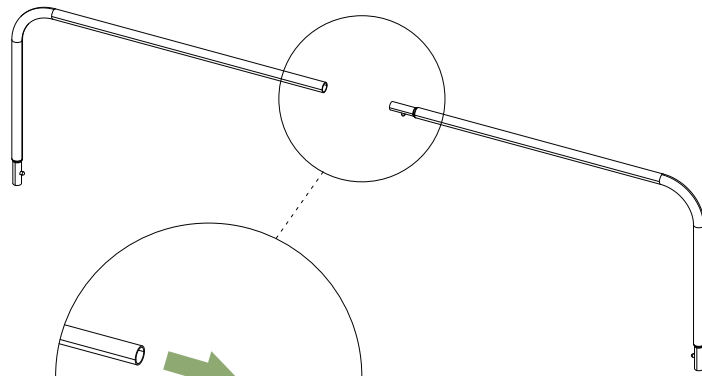
1a



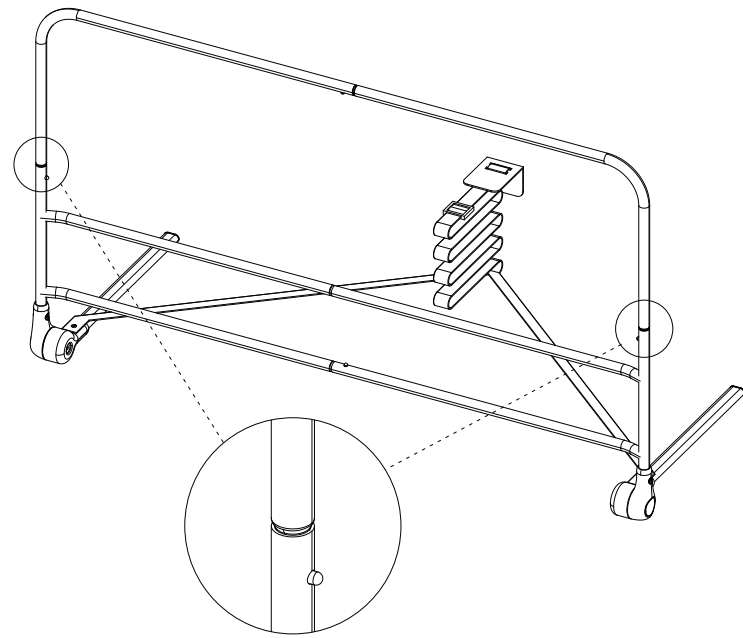
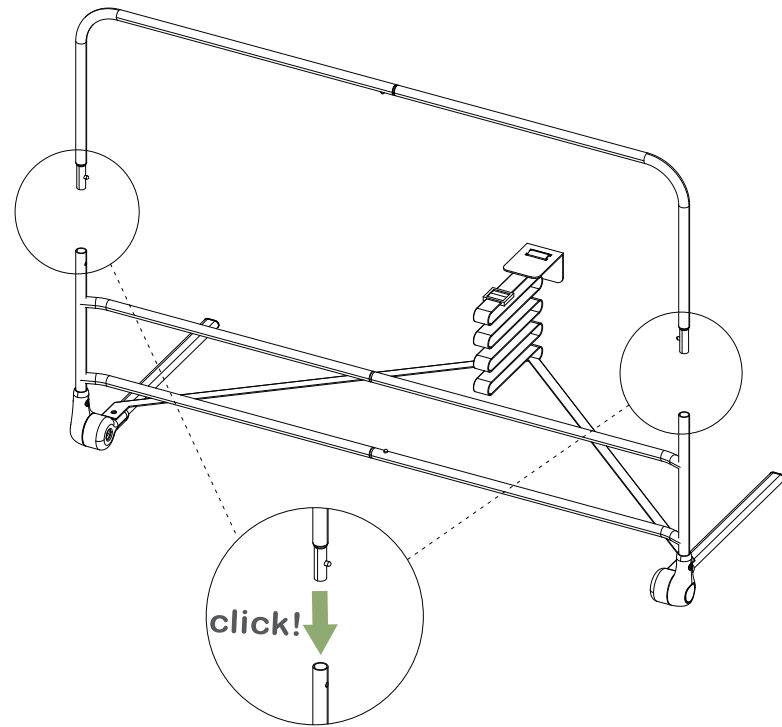
2a



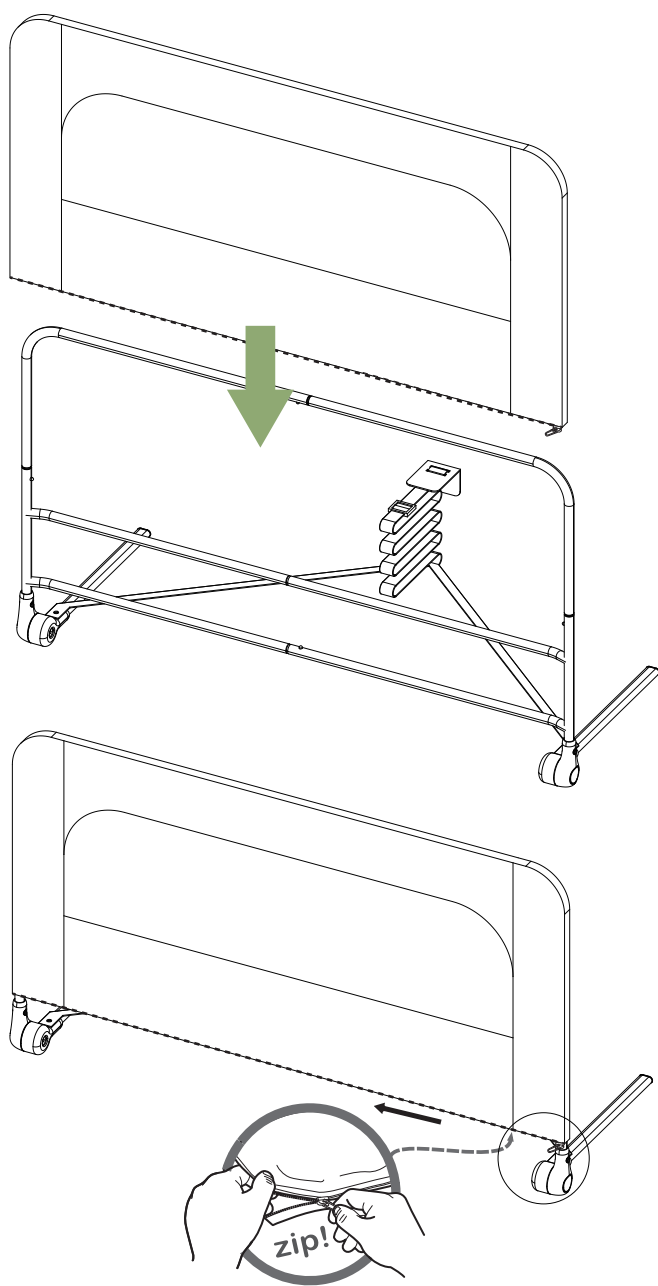
3a



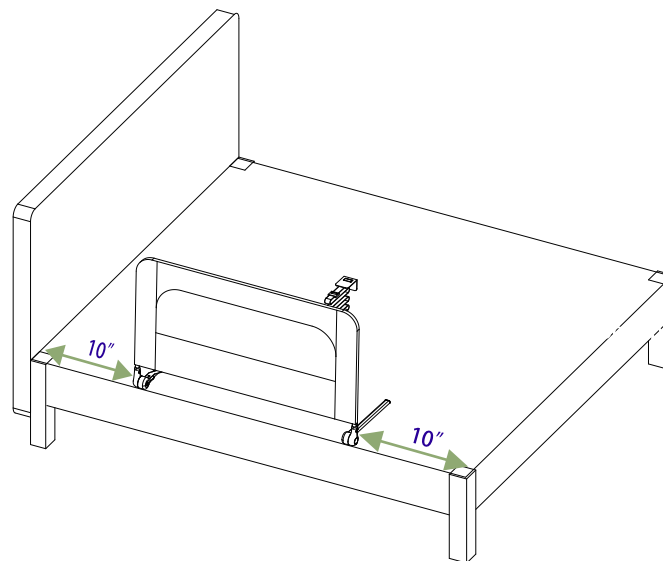
4a



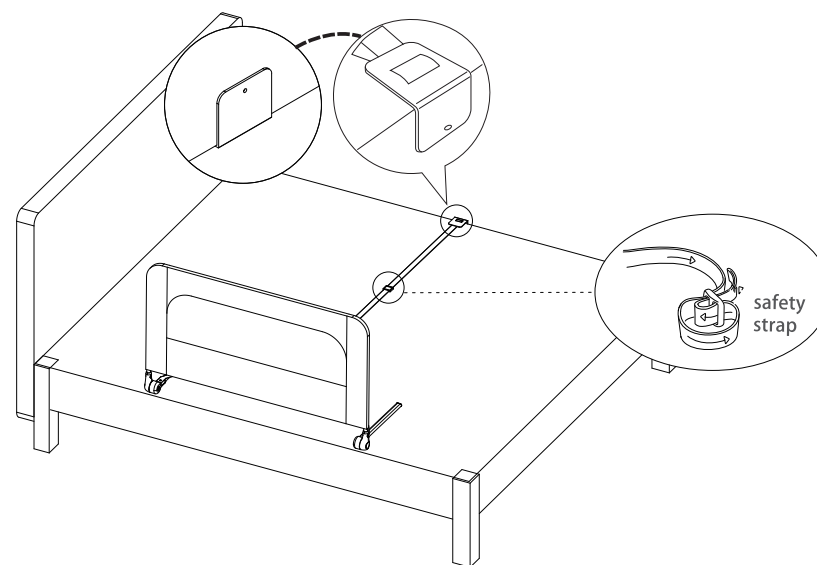
5a



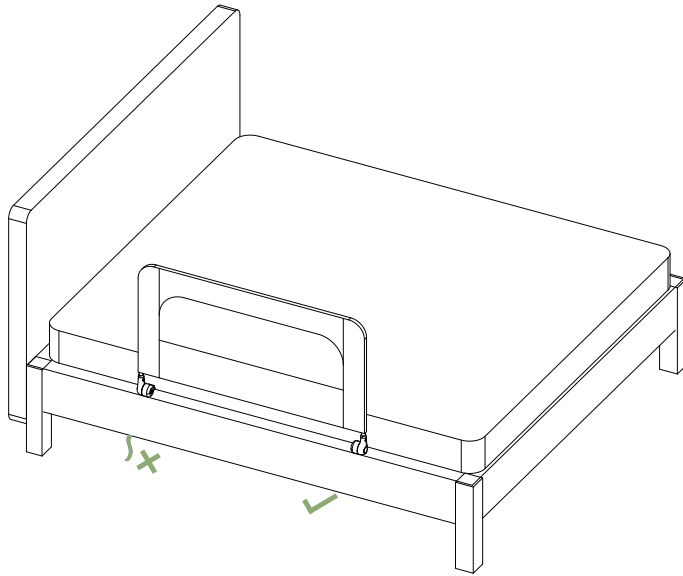
1b



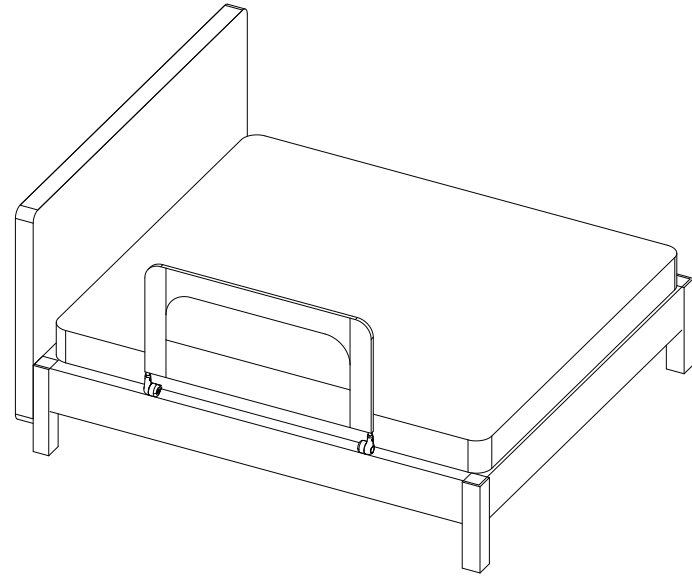
2b



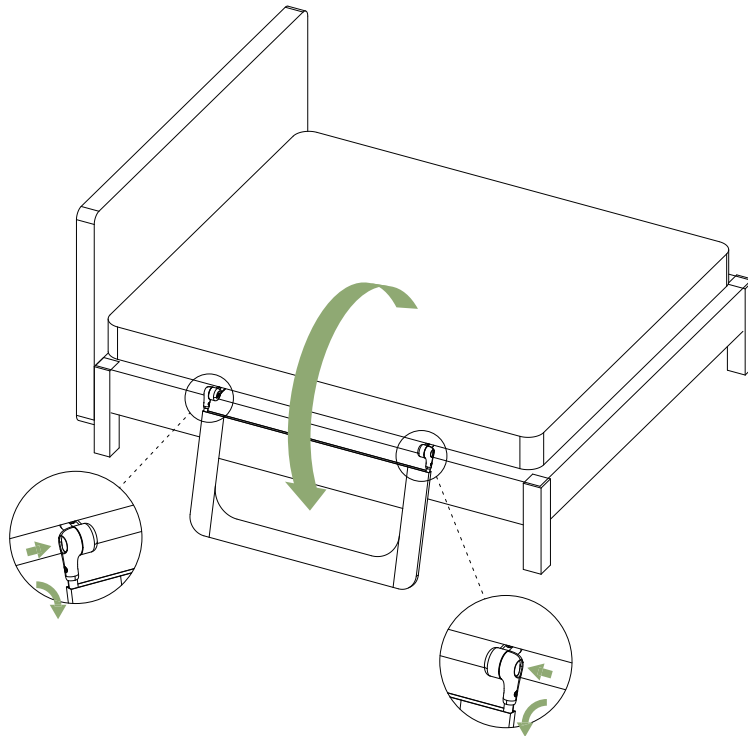
3b



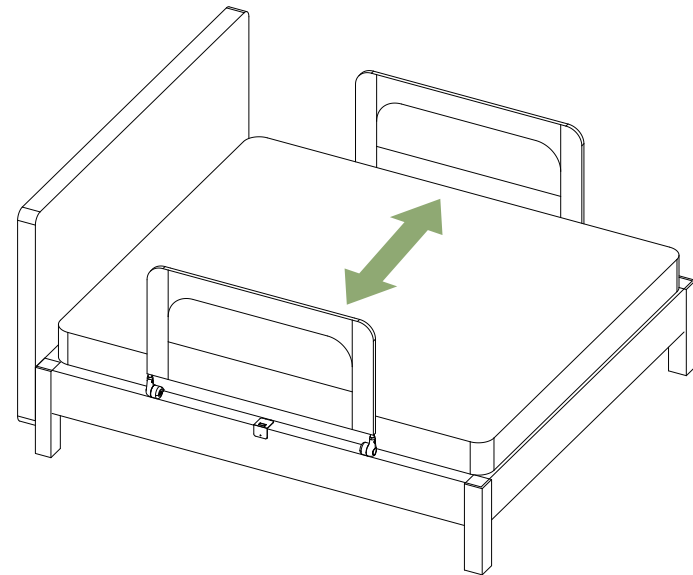
5b



4b



6b





Výkonná norma: BS 7972:2001

Nepoužívejte, pokud některá ze součástí chybí.

Dbejte na řádnou montáž dospělou osobou.

Bezpečnostní zábrana na postel

NÁVOD K POUŽITÍ

USCHOVEJTE TENTO NÁVOD PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

PŘED montáží a POUŽITÍM postelové zábrany si přečtete následující pokyny a bezpečnostní upozornění.

Součásti:

potah zábrany

levá zahnutá trubka – pravá zahnutá trubka

bezpečnostní popruh – kotevní deska

levý rám – pravý rám

Hlavní materiál

Látka: 100% polyester

Sítovina: 100% polyester

Příslušenství: Kovové trubky, PP plastové části

Velikost výrobku

1027 x 378 x 608 mm

VAROVÁNÍ: NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ A UŠKRCENÍ

- Před montáží a použitím postelové zábrany si přečtete následující pokyny a bezpečnostní upozornění, a uschovejte si návod pro budoucí použití.
- Mezery v postelových zábranách a jejich blízkosti mohou způsobit uvěznění a smrt malého dítěte.
- NIKDY výrobek nepoužívejte u dětí mladších než 18 měsíců. Používejte POUZE u starších dětí, které dokážou samy bez pomoci vylézt do postele pro dospělé a vylézt z ní. NIKDY nepoužívejte namísto dětské postýlky.
- NIKDY nepoužívejte, nepřiléhá-li zábrana těsně k matraci a není-li od obou čel postele vzdálená alespoň 20 cm. Mezery nevyplňte polštáři, dekami nebo jinými předměty, které mohou zapříčinit udušení dítěte.
- NIKDY výrobek nepoužívejte na dětské posteli, palandě, vodní posteli či posteli s nafukovací matrací. Používejte VŽDY pouze na posteli pro dospělé.
- Používejte POUZE na postelích pro dospělé s matrací a postelích boxspringového nebo plošinového typu (nosná deska o jmenovité tloušťce 12-20 cm).

VAROVÁNÍ: NEBEZPEČÍ UŠKRCENÍ

- NIKDY zábranu nepoužívejte, není-li řádně připevněna k posteli.
- NIKDY zábranu nepoužívejte, není-li k posteli přimontována kotevní deska a bezpečnostní popruh. V důsledku nesprávné montáže se postelová zábrana může odchýlit od matrace, což může vést k uvěznění a smrti dítěte.
- Při použití zábrany bez textilního potahu může dojít k vážnému zranění či smrti.
- Nepoužívejte, nezakrývá-li látka kovový rám.
- Přestaňte výrobek používat, dojde-li k jeho poškození či rozbití, nebo pokud chybí kterákoliv ze součástí. Pravidelně kontrolujte, zda jsou jednotlivé součásti zábrany řádně utaženy a zábrana přiléhá k posteli.

OVĚŘTE, ZDA INSTALACE PROBĚHLA SPRÁVNĚ

- Jakmile je zábrana nainstalována, kotevní prvky by měly pevně a bez mezer přiléhat k okrajům matrace. Utažení zábrany zkontrolujete tak, že vložíte ruku mezi textilní potah zábrany a matraci. Vaše ruka by se měla těsně vejít do mezery a měli byste cítit odpor. Bezpečnostní popruhy dotáhněte silným zatažením a zastrčením zbývající délky popruhu pod matraci. Zábranu nepoužívejte, nepřiléhá-li zábrana k matraci.

VAROVÁNÍ:

- Postelová zábrana je určena pro použití na posteli s maximální výškou 61 cm a minimální vnitřní délkou 155 cm. Při použití na posteli zábrana slouží k ochraně dětí mezi 18 měsíci a 5 lety před vypadnutím z postele.

- Tuto zábranu nedoporučujeme používat u dětí mladších 18 měsíců nebo starších 5 let, a její použití doporučujeme pouze, je-li dítě samo bez pomoci schopné vylézt do postele a vylézt z ní.
- Zábrana by neměla být používána jako náhrada dětské postýlky, protože nemůže poskytnout stejnou míru zabezpečení jako postýlka.
- Zábrana je určena pro použití s matrací o minimální tloušťce 15 cm a maximální tloušťce 30 cm.
- Zábranu nepoužívejte, pokud upevňovací prvky zábrany nejsou správně umístěny a bezpečně připevněny jak k posteli a/nebo matraci, tak k samotné zábraně.
- Po namontování zábrany zkontrolujte, zda je správně připevněna a zajištěna.
- Pravidelně kontrolujte celkový stav zábrany se zvláštním důrazem na zajištění všech zamykacích mechanismů a pantů.
- Používejte pouze dodatečné a náhradní díly od výrobce.
- Zábranu nepoužívejte na spacích plochách, které se nacházejí ve výši více než 60 cm od podlahy.
- Vhodná velikost matrace odpovídající velikosti této zábrany je od 155 do 200 cm.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Po namontování zábrany na vaši postel postupujte podle následujících pokynů:
- Ujistěte se, že jsou bezpečnostní popruhy natolik napnuté, aby v místě, kde se kotevní prvky dotýkají matrace, vznikly výrazné prohlubně.
- Ujistěte se, že mezi boční stranou matrace a rámem zábrany nejsou mezery nebo škvíry.
- Ujistěte se, že zábrana postele těsně přiléhá k matraci, a to vsunutím ruky mezi matrací a rám zábrany. Měli byste cítit odpor. Tímto způsobem zábranu kontrolujte pravidelně po celou dobu jejího používání.
- Zajistěte, aby přebytečná délka popruhů NIKDY nevisela z postele ani nebyla přístupná dítěti. Pokud popruhy přesahují, zastrčte je pod matraci. Utažení popruhů kontrolujte pravidelně a po každém ustlání.
- Před zvednutím nebo spuštěním zábrany se ujistěte, že vaše dítě nemá ruce v místě, kde se nacházejí klouby zábrany.

Údržba:

- Před použitím se ujistěte, že jsou všechny součásti zábrany kompletní, montáž byla provedena řádně a žádné spoje nejsou uvolněné.
- Při montáži a demontáži důsledně dodržujte pokyny uvedené v návodu k použití, aby nedošlo ke zbytečnému poškození výrobku.
- Při čištění jemně otřete teplou vodou. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky, rozpouštědla ani vysoce účinná mydla. Žádný díl zábrany nevyžaduje mazání.

Kontakt:

V případě jakýchkoliv obtíží nás neváhejte kontaktovat.

informace@monkeymum.com

www.monkeymum.com

UPOZORNĚNÍ:

Umístěte matraci na bezpečnostní popruhy a ujistěte se, že kotevní deska těsně přiléhá k okraji rámu postele, podstavě boxspring či matraci.

Přebývající délku bezpečnostních popruhů zastrčte pod matraci. Máte-li postel s plošinovým rámem, ujistěte se, že popruhy nevisí pod postelí skrz latě či lamely.

Zábranu lze sklopit pro snadné ustlání postele. Stiskněte současně tlačítka kloubů na obou stranách zábrany a sklopte zábranu k okraji postele. Zdvihněte zábranu otočením nahoru do zajištěné polohy.



Výkonná norma: BS 7972:2001

Nepoužívajte, ak niektorá zo súčastí chýba.

Dbajte na riadnu montáž dospelou osobou.

Bezpečnostná zábrana na posteľ

NÁVOD NA POUŽITIE

USCHOVAJTE TENTO NÁVOD NA BUDÚCE POUŽITIE.

PRED montážou a POUŽITÍM posteľovej zábrany si prečítajte nasledujúce pokyny a bezpečnostné upozornenia.

Súčasti:

poťah zábrany

ľavá zahnutá rúrka – pravá zahnutá rúrka

bezpečnostný popruh – kotviaca doska

ľavý rám – pravý rám

Hlavný materiál

Látka: 100% polyester

Sieťovina: 100% polyester

Príslušenstvo: Kovové rúrky, PP plastové časti

Veľkosť výrobku

1027 x 378 x 608 mm

VAROVANIE: NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA A UŠKRTENIA

- Pred montážou a použitím posteľovej zábrany si prečítajte nasledujúce pokyny a bezpečnostné upozornenia, a uschovajte si návod na budúce použitie.
- Medzery v posteľových zábranách a ich blízkosti môžu spôsobiť uväznenie a smrť malého dieťaťa.
- NIKDY výrobok nepoužívajte u detí mladších ako 18 mesiacov. Používajte IBA u starších detí, ktoré dokážu samy bez pomoci vliezť do postele pre dospelých a vyliezť z nej. NIKDY nepoužívajte namiesto detskej postielky.
- NIKDY nepoužívajte, ak neprilieha zábrana tesne k matracu a nie je od oboch čiel postele vzdialená aspoň 20 cm. Medzery nevypĺňajte vankúšmi, dekami alebo inými predmetmi, ktoré môžu zapríčiniť udusenie dieťaťa.
- NIKDY výrobok nepoužívajte na detskej posteli, poschodovej posteli, vodnej posteli či posteli s nafukovacím matracom. Používajte VŽDY iba na posteli pre dospelých.
- Používajte LEN na posteliach pre dospelých s matracom a posteliach boxspringového alebo plošinového typu (nosná doska s menovitou hrúbkou 12-20 cm).

VAROVANIE: NEBEZPEČENSTVO UŠKRTENIA!

- NIKDY zábranu nepoužívajte, ak nie je riadne pripevnená k posteli.
- NIKDY zábranu nepoužívajte, ak nie je k posteli primontovaná kotevná doska a bezpečnostný popruh. V dôsledku nesprávnej montáže sa posteľová zábrana môže odchyliť od matraca, čo môže viesť k uviaznutiu a smrti dieťaťa.
- Pri použití zábrany bez textilného poťahu môže dôjsť k vážnemu zraneniu či smrti.
- Nepoužívajte, ak látka nezakrýva kovový rám.
- Prestaňte výrobok používať, ak dôjde k jeho poškodeniu či rozbitiu, alebo ak chýba ktorákoľvek zo súčastí. Pravidelne kontrolujte, či sú jednotlivé súčasti zábrany riadne utiahnuté a zábrana prilieha k posteli.

OVERTE, ČI INŠTALÁCIA PREBEHLA SPRÁVNE

Hneď ako je zábrana nainštalovaná, kotevné prvky by mali pevne a bez medzier priliehať k okraju matraca. Utiahnutie zábrany skontrolujete tak, že vložíte ruku medzi textilný poťah zábrany a matrac. Vaša ruka by sa mala tesne vojsť do medzery a mali by ste cítiť odpor. Bezpečnostné popruhy dotiahnite silným zatiahnutím a zastrčením zostávajúcej dĺžky popruhu pod matrac. Zábranu nepoužívajte, ak neprilieha zábrana k matracu

VAROVANIE:

- Posteľová zábrana je určená na použitie na posteli s maximálnou výškou 61 cm a minimálnou vnútornou

dĺžkou 155 cm. Pri použití na posteli zábrana slúži na ochranu detí medzi 18 mesiacmi a 5 rokmi pred vypadnutím z postele.

- Túto zábranu neodporúčame používať u detí mladších ako 18 mesiacov alebo starších ako 5 rokov, a jej použitie odporúčame iba, ak je dieťa samo bez pomoci schopné vliezť do postele a vyliezť z nej.
- Zábrana by nemala byť používaná ako náhrada detskej postielky, pretože nemôže poskytnúť rovnakú mieru zabezpečenia ako postielka.
- Zábrana je určená na použitie s matracom s minimálnou hrúbkou 15 cm a maximálnou hrúbkou 30 cm.
- Zábranu nepoužívajte, pokiaľ upevňovacie prvky zábrany nie sú správne umiestnené a bezpečne pripevnené tak k posteli a/alebo matracu, ako aj k samotnej zábrane..
- Po namontovaní zábrany skontrolujte, či je správne pripevnená a zaistená.
- Pravidelne kontrolujte celkový stav zábrany so zvláštnym dôrazom na zaistenie všetkých zamykacích mechanizmov a pántov.
- Používajte iba dodatočné a náhradné diely od výrobcu.
- Zábranu nepoužívajte na spacích plochách, ktoré sa nachádzajú vo výške viac ako 60 cm od podlahy.
- Vhodná veľkosť matraca zodpovedajúca veľkosti tejto zábrany je od 155 do 200 cm.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Po namontovaní zábrany na vašu posteľ postupujte podľa nasledujúcich pokynov:
- Uistite sa, že sú bezpečnostné popruhy natoľko napnuté, aby v mieste, kde sa kotviace prvky dotýkajú matraca, vznikli výrazné priehlbiny.
- Uistite sa, že medzi bočnou stranou matraca a rámom zábrany nie sú medzery alebo škáry.
- Uistite sa, že zábrana postele tesne prilieha k matracu, a to vsunutím ruky medzi matrac a rám zábrany. Mali by ste cítiť odpor. Týmto spôsobom zábranu kontrolujte pravidelne po celú dobu jej používania.
- Zaistite, aby prebytočná dĺžka popruhov NIKDY nevisela z postele ani nebola prístupná dieťaťu. Pokiaľ popruhy presahujú, zastrčte ich pod matrac. Utiahnutie popruhov kontrolujte pravidelne a po každom ustlaní.
- Pred zdvihnutím alebo spustením zábrany sa uistite, že vaše dieťa nemá ruky v mieste, kde sa nachádzajú kľby zábrany.

Údržba:

- Pred použitím sa uistite, že sú všetky súčasti zábrany kompletne, montáž bola vykonaná riadne a žiadne spoje nie sú uvoľnené.
- Pri montáži a demontáži dôsledne dodržiajte pokyny uvedené v návode na použitie, aby nedošlo k zbytočnému poškodeniu výrobku.
- Pri čistení jemne utrite teplou vodou. Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky, rozpúšťadlá ani vysoko účinné mydlá. Žiadny diel zábrany nevyžaduje mazanie.

Kontakt:

V prípade akýchkoľvek ťažkostí nás neváhajte kontaktovať.

informace@monkeymum.com

www.monkeymum.com

UPOZORNENIE: Umiestnite matrac na bezpečnostné popruhy a uistite sa, že kotevná doska tesne prilieha k okraju rámu postele, podstave boxspringu či matraca.

Prebývajúcú dĺžku bezpečnostných popruhov zastrčte pod matrac. Ak máte posteľ s plošinovým rámom, uistite sa, že popruhy nevisia pod posteľou cez laty či lamely.

Zábranu je možné sklopiť pre ľahké ustlanie postele. Stlačte súčasne tlačidlá kĺbov na oboch stranách zábrany a sklopte zábranu k okraju postele. Zdvihnite zábranu otočením nahor do zaistenej polohy.



Executive standard: BS 7972:2001

This bed rail can be set up and taken down quickly and easily.

Do not use if any of the parts are missing.

Ensure proper assembly by an adult.

INSTRUCTION MANUAL

KEEP THIS INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

Please read the following instructions and warnings BEFORE assembling and USING the bed rail.

Components:

bed rail cover

left curved tube – right curved tube

safety strap – anchor plate

left frame – right frame

Main material

Fabric: 100% polyester

Mesh: 100% polyester

Accessories: Steel tubes, PP plastic parts

Product size

1027 x 378 x 608 mm

WARNING: SUFFOCATION AND STRANGULATION HAZARD

- Please read the following instructions and warnings before assembly and use of the bed rail, and keep this instruction manual for future reference.
- Gaps in and around bed rails can result in the entrapment and death of small children.
- NEVER use with children under 18 months of age. Use ONLY with older children who can climb in and out of an adult bed unassisted. NEVER use in place of a cot.
- NEVER use the bed rail unless it fits closely to the mattress and is at least 20 cm from the headboard and the footboard. Do not fill gaps with pillows, blankets, or other items that may cause suffocation.
- NEVER use on a cot, bunk bed, water bed or bed with an inflatable mattress. Use ONLY on adult beds.
- Use ONLY on adult beds with mattresses and boxspring or platform-type bed (support board with a nominal thickness of 12 – 20 cm).

WARNING: STRANGULATION HAZARD!

- NEVER use the bed rail unless it is properly secured to the bed.
- NEVER use the bed rail without installing the anchor plate and attaching the safety strap to the bed. Improper installation can result in the bed rail moving away from the mattress, which can lead to entrapment and death.
- Serious injury or death can occur if the bed rail is used without the fabric cover.
- Never use unless the fabric is covering the metal frame.
- Stop using if the bed rail is damaged, broken, or if any of the parts is missing. Periodically check that the individual parts of the bed rail are properly tightened and that the bed rail is attached closely to the bed.

CHECK FOR CORRECT INSTALLATION

Once the bed rail has been installed, the anchors should fit tightly and without gaps to the edges of the mattress. To check the tightness of the bed rail, place your hand between the fabric cover of the bed rail and the mattress. Your hand should fit snugly into the gap and you should feel resistance. Tighten the safety straps by pulling them firmly and tucking the remaining length of the straps under the mattress. Do not use the bed rail unless it fits closely to the mattress.

WARNING:

- This bed rail is designed for use on a bed with a maximum height of 61 cm and a minimum internal length of 155 cm. When used on a bed, the bed rail is designed to protect children between 18 months and 5 years from falling out of bed.

- Using the bed rail with children under 18 months or over 5 years is not recommended. Using the bed rail is only recommended if the child is able to climb in and out of bed unassisted.
- The bed rail should not be used as a substitute for a cot, as it cannot provide the same level of security as a cot.
- The bed rail is designed for use with a mattress with a minimum thickness of 15 cm and a maximum thickness of 30 cm.
- The bed rail should not be used unless the fixings are in place and securely attached to the bed and/or the mattress and the bed rail.
- After assembling the bed rail, check that it is properly attached and secured.
- Periodically check the overall condition of the bed rail, with special attention to the security of all locking mechanisms and hinges on the product.
- Use only additional and replacement parts from the manufacturer.
- Do not use the bed rail on sleeping surfaces that are more than 60 cm from the floor.
- The appropriate mattress size for the use of this bed rail is between 155 and 200 cm.

IMPORTANT SAFETY REMINDERS

- Please complete the following steps after installing the bed rail on your bed:
- Make sure that the safety straps are tight enough to create noticeable indentations in the area where the anchors meet the mattress.
- Make sure that there are no gaps or voids between the side of the mattress and the bed rail frame.
- Make sure that the bed rail fits tightly against the mattress by inserting your hand between the mattress and the bed rail frame. You should feel resistance. Check the bed rail regularly throughout its use.
- Make sure that the excess length of the straps is NOT hanging off the bed or is accessible to a child. If the straps overhang, tuck them under the mattress. Check the straps regularly and after each bed making.
- Make sure your child's hands are not in the hinge area before raising or lowering the bed rail.

Maintenance:

- Before use, please make sure that all parts of the bed rail are complete, the assembly has been completed properly and no joints are loose.
- When assembling and disassembling, please strictly follow the instructions in the manual to avoid unnecessary damage.
- Wipe gently with warm water when cleaning. Do not use any detergents, solvents or other highly potent soaps. None of the parts require lubrication.

Contact:

Please do not hesitate to contact us if you encounter any difficulties.

informace@monkeymum.com

www.monkeymum.com

IMPORTANT: Place the mattress on top of the safety straps and make sure the anchor plate fits tightly against the edge of the bed frame, boxspring base, or mattress.

Tuck the excess length of the safety straps under the mattress. If you have a platform-type bed frame, make sure the straps do not hang under the bed through the slats.

The bed rail can be folded down for easy bed making. Press the hinge buttons on both sides of the bed rail simultaneously and fold the bed rail to the edge of the bed. Raise the bed rail by turning it back up to the locked position.



Verkställande standard: BS 7972:2001
Får inte användas om någon av komponenterna saknas.
Säkerställ korrekt montering av en vuxen person.

Sängskydd för säkerhet

INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING

SPARA DENNA MANUAL FÖR FRAMTIDA REFERENS.

Läs följande instruktioner och säkerhetsvarningar INNAN du monterar och ANVÄNDER sängskyddet.

Medföljer:

överdrag
vänster böjt rör - höger böjt rör
säkerhetsrem - förankringsplatta
vänster ram - höger ram

Huvudmaterial

Tyg: 100% polyester

Nättyg: 100% polyester

Tillbehör: Metallrör, PP-plastdelar

Produktens storlek

1027 x 378 x 608 mm

VARNING: KVVÄVNINGS- OCH STRYPNINGSRISK

- Läs följande instruktioner och säkerhetsvarningar innan du installerar och använder sängskyddet, och spara instruktionerna för framtiden.
- Håll i och nära sängskydden kan leda till fastklämning och dödsfall hos små barn.
- Använd ALDRIG produkten med barn under 18 månader. Använd ENDAST med äldre barn som kan klättra i och ur en vuxensäng utan hjälp. Använd ALDRIG i stället för en barnsäng.
- Använd ALDRIG om sängskyddet inte ligger tätt mot madrassen och om det inte har ett avstånd på minst 20 cm från båda sänggavlarna. Fyll inte hålen med kuddar, filtar eller andra föremål som kan orsaka kvävning av barnet.
- Använd ALDRIG produkten på en barnsäng, våningssäng, vattensäng eller säng med luftmadrass. Använd ALLTID endast på en vuxensäng.
- Använd ENDAST på vuxensängar med madrasser och boxspring eller plattformssängar (12-20 cm nominell tjocklek).

VARNING: STRYPNINGSRISK!

- Använd ALDRIG sängskyddet om det inte är ordentligt fastsatt på sängen.
- Använd ALDRIG sängskyddet om förankringsplattan och säkerhetsremmen inte är fästa i sängen. Felaktig installation kan leda till att sängskyddet böjs bort från madrassen, vilket kan leda till fastklämning och dödsfall för barnet.
- Allvarliga personskador eller dödsfall kan inträffa om sängskyddet används utan tygöverdrag.
- Får inte användas om tyget inte täcker metallramen.
- Sluta använda produkten om den blir skadad eller går sönder, eller om någon komponent saknas. Kontrollera regelbundet att de enskilda delarna av sängskyddet är ordentligt åtdragna och att sängskyddet sitter fast på sängen.

KONTROLLERA ATT INSTALLATIONEN UTFÖRDES KORREKT

- När sängskyddet är installerat ska förankringarna sitta tätt och utan mellanrum mot madrassens kanter. För att kontrollera att sängskyddet är tätt placera din hand mellan sängskyddets tygöverdrag och madrassen. Din hand ska passa ordentligt in i mellanrummet och du ska känna ett motstånd. Dra åt säkerhetsbältena genom att dra ordentligt och stoppa den återstående bälteslängden under madrassen. Använd inte sängskyddet om det inte sitter tätt mot madrassen.

VARNING:

- Sängskyddet är utformat för användning på en säng med en maximal höjd på 61 cm och en minsta innerlängd på 155 cm. När det används på en säng skyddar sängskyddet barn mellan 18 månader och 5 år från att falla ur sängen.
- Detta sängskydd rekommenderas inte för barn under 18 månader eller över 5 år, och rekommenderas endast om barnet kan klättra i och ur sängen utan hjälp.
- Sängskyddet bör inte användas som ersättning för en barnsäng eftersom det inte kan ge samma säkerhetsnivå som en barnsäng.
- Sängskyddet är utformat för användning med en madrass med en minsta tjocklek på 15 cm och en största tjocklek på 30 cm.
- Använd inte sängskyddet om fästordningarna inte är korrekt placerade och säkert fästa i både sängen och/eller madrassen och i själva sängskyddet.
- När sängskyddet har monterats, kontrollera att det sitter fast och är ordentligt säkrat.
- Kontrollera regelbundet sängskyddets allmänna skick och var särskilt noga med att säkra alla låsmekanismer och gångjärn.
- Använd endast reservdelar från tillverkaren.
- Använd inte sängskyddet på sovytor som är högre än 60 cm från golvet.
- Lämplig madrassstorlek för detta sängskydd är 155 till 200 cm.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

När du har monterat sängskyddet på din säng ska du följa anvisningarna nedan:

Se till att säkerhetsbanden är tillräckligt spända för att skapa en betydande fördjupning där förankringarna vidrör madrassen.

Se till att det inte finns några glapp eller sprickor mellan madrassens sida och skyddsramen.

Kontrollera att sängskyddet ligger tätt mot madrassen genom att placera handen mellan madrassen och sängskyddets ram. Du bör känna ett motstånd. Kontrollera sängskyddet regelbundet under hela användningstiden på det här sättet

Se till att den överskjutande delen av remmarna ALDRIG hänger utanför sängen eller är oåtkomlig för barnet.

Om remmarna hänger över ska de stoppas in under madrassen. Kontrollera regelbundet och efter varje bäddning att remmarna är åtdragna.

Innan du höjer eller sänker sängskyddet, se till att ditt barn inte har sina händer där skyddets fogar är placerade.

Underhåll:

Kontrollera före användning att alla delar av sängskyddet är kompletta, att monteringen har utförts korrekt och att inga fogar är lösa.

Följ instruktionerna i bruksanvisningen noga vid montering och demontering för att undvika onödiga skador på produkten.

Vid rengöring, torka försiktigt med varmt vatten. Använd inte rengöringsmedel, lösningsmedel eller starka tvålar. Ingen del av sängskyddet behöver smörjas.

Kontakt:

Vid eventuella problem, tveka inte att kontakta oss.

informationer@monkeymum.com

www.monkeymum.com/sv

OBS: Placera madrassen på säkerhetsremmarna och se till att förankringsplattan ligger tätt mot kanten på sängramen, boxspringbädden eller madrassen.

Stoppa in överskottslängden på säkerhetsremmarna under madrassen. Om du har en plattformssäng, se till att remmarna inte hänger under sängen genom spjälarna eller lamellerna.

Sängskyddet kan fällas för enkel bäddning. Tryck på gångjärnsknapparna på båda sidor av sängskyddet samtidigt och fälla upp sängskyddet till sängkanten. Hög sängskyddet genom att vända upp det till låst läge.



Izvedbeni standard: BS 7972:2001

Ne uporabljajte, če manjka kateri koli od sestavnih delov.

Poskrbite, da ga bo pravilno sestavila odrasla oseba.

Varovalo za posteljo

NAVODILA ZA UPORABO

TA PRIROČNIK SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO.

PRED sestavljanjem in UPORABO posteljnega varovala preberite naslednja navodila in varnostna opozorila.

Sestavni deli:

Zaščitni pokrov

levo ukrivljena cev – desno ukrivljena cev

varnostni trak – sidrna plošča

levi okvir – desni okvir

Glavni material

Tkanina: 100 % poliester

Mreža: 100 % poliester

Dodatki: kovinske cevi, plastični deli iz PP

Velikost izdelka

1027 x 378 x 608 mm

OPOZORILO: NEVARNOST ZADUŠITVE IN ZADAVLJENJA

- Pred namestitvijo in uporabo posteljnega varovala preberite naslednja navodila in varnostna opozorila ter jih shranite za prihodnjo uporabo.
- Vrzeli v posteljnih ograjah in v njihovi bližini lahko povzročijo ujetje in smrt majhnega otroka.
- Izdelka NIKOLI ne uporabljajte za otroke, mlajše od 18 mesecev. Uporabljajte jih SAMO pri starejših otrocih, ki lahko brez pomoči zlezejo v odraslo posteljo in iz nje. NIKOLI ga ne uporabljajte namesto otroške posteljice.
- NIKOLI ne uporabljajte, če se varovalo ne prilega tesno ležišču in ni vsaj 20 cm oddaljeno od obeh vzglavij. Vrzeli ne zapolnite z blazinami, odejami ali drugimi predmeti, ki bi lahko povzročili zadušitev otroka.
- Izdelka NIKOLI ne uporabljajte na otroški postelji, pogradi, vodni postelji ali postelji z zračnim ležiščem. VEDNO ga uporabljajte samo na postelji za odrasle.
- Izdelek uporabljajte SAMO na posteljah za odrasle z vzmetnicami in vzmetnicami boxspring ali na posteljah s platformo (nazivna podporna plošča debeline 12-20 cm).

OPOZORILO: NEVARNOST ZADUŠITVE!

- NIKOLI ne uporabljajte varovala, če ni pravilno pritrjeno na posteljo.
- NIKOLI ne uporabljajte varovala, če na posteljo nista pritrjena sidrna plošča in varnostni trak. Zaradi nepravilne namestitve se lahko posteljna pregrada odkloni od ležišča, kar lahko privede do ujetja in smrti otroka.
- Če posteljno varovalo uporabljate brez prevleke iz tkanine, lahko pride do resnih poškodb ali smrti.
- Ne uporabljajte, če tkanina ne prekriva kovinskega okvirja.
- Če je izdelek poškodovan ali zlomljen ali če manjka kateri od sestavnih delov, ga prenehajte uporabljati. Občasno preverite, ali so posamezni sestavni deli ograje pravilno zategnjeni in ali se varovalo dobro prilega postelji.

PREVERITE, ALI JE BILA NAMESTITEV OPRAVLJENA PRAVILNO.

- Ko je varovalo nameščeno, se morajo sidra tesno in brez vrzeli prilegati robovom ležišča. Tesnost varovala preverite tako, da položite roko med pokrov tkanine zapore in ležišče. Roka se mora tesno prilegati v vrzel in čutiti morate upor. Varnostne trakove zategnite tako, da jih močno povlečete in preostalo dolžino traku potisnete pod ležišče. Varovala ne uporabljajte, dokler ni tesno pritrjeno na ležišče.

OPOZORILO:

- Varovalo za posteljo je zasnovano za uporabo na postelji z največjo višino 61 cm in najmanjšo notranjo

dolžino 155 cm. Ko se uporablja na postelji, se posteljno varovalo uporablja za zaščito otrok, starih od 18 mesecev do 5 let, pred padcem s postelje.

- Za otroke, mlajše od 18 mesecev ali starejše od 5 let, ne priporočamo uporabe tega varovala in ga priporočamo le, če je otrok sposoben sam priti v posteljo in iz nje.
- Varovala ne smete uporabljati kot nadomestilo za otroško posteljico, saj ne more zagotoviti enake stopnje varnosti kot otroška posteljica.
- Varovalo je zasnovano za uporabo z ležiščem debeline najmanj 15 cm in največ 30 cm.
- Varovala ne uporabljajte, če niso pritrdilni elementi zapore pravilno nameščeni in varno pritrjeni na posteljo in/ali ležišče ter na samo zaporo.
- Po namestitvi varovala preverite, ali je pravilno pritrjeno in zavarovano.
- Redno preverjajte splošno stanje varovala, pri čemer bodite posebej pozorni na zavarovanje vseh zaklepnih mehanizmov in tečajev.
- Uporabljajte samo dodatne in nadomestne dele proizvajalca.
- Varovala ne uporabljajte na spalnih površinah, ki so od tal oddaljene več kot 60 cm.
- Primerna velikost ležišča za to varovalo je med 155 in 200 cm.

POMEMBNA VARNOSTNA OBVESTILA

- Po namestitvi varovala na posteljo upoštevajte spodnja navodila:
- Prepričajte se, da so varnostni trakovi dovolj zategnjeni, da se na mestu, kjer se sidra dotikajo vzmetnice, ustvari precejšnja vdolbina.
- Prepričajte se, da med stranico ležišča in okvirjem varovala ni vrzeli ali razpok.
- Prepričajte se, da se posteljno varovalo dobro prilega ležišču, tako da vstavite roko med ležišče in okvir varovala. Občutiti morate upor. Med uporabo varovalo redno preverjajte.
- Prepričajte se, da odvečni trakovi NIKOLI ne visijo s postelje ali da so dostopni otroku. Če trakovi visijo čez, jih pospravite pod vzmetnico. Redno preverjajte zategnjenost trakov in po vsakem postiljanju postelje.
- Pred dvigovanjem ali spuščanjem varovala se prepričajte, da otrokove roke niso na območju, kjer so spoji varovala.

Vzdrževanje:

- Pred uporabo se prepričajte, da so vsi deli varovala popolni, da je bila montaža opravljena pravilno in da ni zrahljanih spojev.
- Pri sestavljanju in razstavljanju dosledno upoštevajte navodila iz priročnika z navodili, da se izognete nepotrebnim poškodbam izdelka.
- Pri čiščenju nežno obrišite s toplo vodo. Ne uporabljajte nobenih čistilnih sredstev, topil ali zelo močnih mil. Nobenega dela varovala ni treba mazati.

Kontakt:

V primeru kakršnih koli težav se obrnite na nas.

informacije@monkeymum.com

www.monkeymum.com/sl

POZOR: Postavite ležišče na varnostne trakove in se prepričajte, da se sidrna plošča tesno prilega robu posteljnega okvirja, vzmetnice boxspring ali ležišča.

Odvečno dolžino varnostnih trakov podtaknite pod ležišče. Če imate platformni posteljni okvir, poskrbite, da trakovi ne bodo viseli pod posteljo skozi letve ali letvice.

Za lažjo pripravo postelje lahko pregrado zložite navzdol. Hkrati pritisnite gumba za tečaje na obeh straneh varovala in varovalo zložite do roba postelje. Varovalo dvignite tako, da ga zavrtite do zaklenjenega položaja.



Standard provedbe: BS 7972:2001

Ne koristiti ako nedostaje bilo koja od komponenti.

Provjerite je li odrasla osoba pravilno sastavila.

Zaštitna ograda za krevet

UPUTE ZA KORIŠTENJE

SAČUVAJTE OVAJ PRIRUČNIK ZA KASNIJE REFERENCE.

PRUJE sastavljanja i UPOTREBE ograde za krevet, pročitajte sljedeće upute i sigurnosna upozorenja.

Sastavni dijelovi:

Zaštitna navlaka

lijevo zakrivljena cijev – desno zakrivljena cijev

sigurnosna traka – sidrena ploča

lijevi okvir – desni okvir

Tkanina: 100% poliester

Mreža: 100% poliester

Pribor: metalne cijevi, plastični dijelovi od PP

Veličina proizvoda

1027 x 378 x 608 mm

UPOZORENJE: OPASNOST OD GUŠENJA I DAVLJENJA

- Prije postavljanja i korištenja zaštitnih ograda za krevet, pročitajte sljedeće upute i sigurnosna upozorenja i spremite ih za buduću upotrebu.
- Pukotine u ogradama kreveta i blizu njih mogu dovesti do uklještenja i smrti malog djeteta.
- NIKADA ne koristite proizvod na djeci mlađoj od 18 mjeseci. Koristite ih SAMO na starijoj djeci koja se mogu bez pomoći popeti u krevet za odrasle i izaći iz njega. NIKADA ga ne koristite umjesto dječjeg krevetića.
- NIKADA ne koristite ako ograda ne prijanja čvrsto uz madrac i nije najmanje 20 cm udaljen od oba uzglavlja. Ne ispunjavajte prazninu jastucima, dekama ili drugim predmetima koji bi mogli uzrokovati gušenje djeteta.
- NIKADA ne koristite proizvod na dječjem krevetiću, krevetu na kat, vodenom ili zračnom krevetu. UVIJEK ga koristite samo na krevetu za odrasle.
- Koristite proizvod SAMO na krevetima za odrasle s madracima i oprugama ili na platformskim krevetima (nominalna debljina potporne ploče 12–20 cm).

UPOZORENJE: OPASNOST OD GUŠENJA!

- NIKADA ne koristite ograde ako nije ispravno pričvršćen za krevet.
- NIKADA ne koristite ograde bez sidrene ploče i sigurnosne trake pričvršćene za krevet. Nepravilna montaža može uzrokovati odstupanje pregrade od kreveta, što može dovesti do uklještenja i smrti djeteta.
- Korištenje ograde za krevet bez tkanine može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti.
- Nemojte koristiti ako tkanina ne prekriva metalni okvir.
- Ako je proizvod oštećen ili pokvaren, ili ako bilo koja komponenta nedostaje, prestanite ga koristiti. Povremeno provjerite jesu li pojedine komponente ograde dobro zategnute i da li ograda dobro prijanja na krevet.

PROVJERITE JE LI INSTALACIJA IZVEDENA ISPRAVNO.

- Kada je ograda postavljena, sidra moraju čvrsto i bez razmaka pristajati na rubove kreveta. Provjerite zategnutost ograde tako da stavite ruku između tkanine na bravi i kreveta. Ruka bi trebala dobro stati u otvor i trebali biste osjetiti otpor. Zategnite sigurnosne trake tako da ih čvrsto povučete i gurnete preostalu duljinu trake ispod madraca. Nemojte koristiti ograde dok nije čvrsto pričvršćena za madrac.

UPOZORENJA:

- Ograda za krevet dizajniran je za korištenje na krevetima maksimalne visine 61 cm i minimalne unutarnje

duljine od 155 cm. Kada se koristi na krevetu, ograda za krevet se koristi za zaštitu djece od 18 mjeseci do 5 godina od pada iz kreveta.

- Za djecu mlađu od 18 mjeseci ili stariju od 5 godina ne preporučamo korištenje ove zaštite i preporučamo je samo ako dijete može samostalno ući i izaći iz kreveta.
- Ograde se ne smije koristiti kao zamjena za krevetić jer ne može pružiti istu razinu sigurnosti kao krevetić.
- Ograda je dizajnirana za korištenje s debljinom kreveta od najmanje 15 cm i najviše 30 cm.
- Nemojte koristiti ograde ako pričvršćivači brave nisu pravilno postavljeni i sigurno pričvršćeni za krevet i/ili madrac i za samu bravu.
- Nakon postavljanja ograde, provjerite je li ispravno pričvršćena i osigurana.
- Redovito provjeravajte opće stanje ograde, obračunajući posebnu pozornost na osiguranje svih mehanizama za zaključavanje i šarki.
- Koristite samo dodatne i zamjenske dijelove proizvođača.
- Ne koristite ograde na površinama za spavanje koje su više od 60 cm od poda.
- Prikladna veličina kreveta za ovu sigurnost je između 155 i 200 cm.

VAŽNE SIGURNOSNE OBAVIJESTI

- Nakon postavljanja ograde na krevet, slijedite upute u nastavku:
- Provjerite jesu li sigurnosne trake dovoljno zategnute kako bi stvorile značajno udubljenje na mjestu gdje sidra dodiruju madrac.
- Uvjerite se da između stranice kreveta i zaštitnog okvira nema praznina ili pukotina.
- Postavite ruku između madraca i okvira ograde da osigurate da ograda kreveta dobro prijanja u madrac. Trebali biste osjetiti otpor. Tijekom uporabe redovito provjeravajte ogradu.
- Pazite da višak remena NIKADA ne visi s kreveta ili na dohvrat djeteta. Ako naramenice vise, gurnite ih ispod madraca. Provjeravajte zategnutost remena redovito i nakon svakog pospremanja kreveta.
- Prije podizanja ili spuštanja ograde, uvjerite se da djetetove ruke nisu u području zglobova ograde.

Održavanje:

- Prije uporabe provjerite jesu li svi dijelovi osigurača kompletni, je li pravilno sastavljen i nema labavih spojeva.
- Prilikom sastavljanja i rastavljanja strogo se pridržavajte uputa u uputama za uporabu kako biste izbjegli nepotrebno oštećenje proizvoda.
- Prilikom čišćenja nježno obrišite toplom vodom. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje, otapala ili vrlo jake sapune. Nijedan dio štitnika ne treba podmazivati.

Kontakt:

Molimo kontaktirati nas u slučaju bilo kakvih problema.

informacije@monkeymum.com

www.monkeymum.com/hr

OPREZ: Postavite madrac na sigurnosne trake i uvjerite se da ploča za sidrenje dobro prijanja uz rub okvira kreveta, opruge ili madraca.

Ugurajte višak duljine sigurnosnih remena ispod madraca. Ako imate okvir kreveta s platformom, pazite da letvice ne vise ispod kreveta kroz letvice ili letvice.

Kako bi krevet bio lakši, pregrada se može preklapati. Istovremeno pritisnite gumb na šarkama s obje strane ograde i preklapite štitnik do ruba kreveta. Podignite ogradu okrećući ga u zaključani položaj.



Norma ejecutiva: BS 7972:2001

No utilizar si falta alguno de los componentes.

Asegúrate de que el montaje lo realiza correctamente un adulto.

Barrera de seguridad en la cama

INSTRUCCIONES DE USO

GUARDA ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.

ANTES de montar y UTILIZAR la barrera de cama, lee las siguientes instrucciones y advertencias de seguridad.

Componentes:

cubierta de barrera

tubo izquierdo curvado - tubo derecho curvado

correa de seguridad - placa de anclaje

marco izquierdo - marco derecho

Material principal

Tejido: 100% poliéster

Mailla: 100% poliéster

Accesorios: tubos metálicos, piezas de plástico de PP

Tamaño del producto

1027 x 378 x 608 mm

ATENCIÓN: PELIGRO DE AHOGO Y ESTRANGULAMIENTO

- Lee las siguientes instrucciones y advertencias de seguridad antes de instalar y utilizar la barrera de cama, y guarda las instrucciones para futuras consultas.
- Los huecos en y cerca de la barrera de cama pueden causar el atrapamiento y la muerte de un niño pequeño.
- NUNCA utilices el producto con niños menores de 18 meses. Utiliza SÓLO con niños mayores que puedan subir y bajar de una cama de adulto sin ayuda. No lo utilices NUNCA en lugar de una cuna.
- No utilices NUNCA la barrera si no se ajusta perfectamente al colchón y no está a una distancia mínima de 20 cm de ambos cabeceros. No rellenes los huecos con almohadas, mantas u otros objetos que puedan provocar el ahogo del niño.
- NUNCA utilices el producto en una cuna, litera, cama de agua o cama con colchón inflable. Utilízalo SIEMPRE en una cama para adultos.
- Utilízalo SÓLO en camas de adultos con colchón y somier o camas de tipo plataforma (tabla de apoyo nominal de 12-20 cm de grosor).

AVISO: ¡PELIGRO DE ESTRANGULAMIENTO!

- NUNCA utilices la barrera a menos que esté correctamente fijada a la cama.
- NUNCA utilices la barrera si la placa de anclaje y la correa de seguridad no están fijadas a la cama. Una instalación incorrecta puede hacer que la barrera de la cama se desvíe del colchón, lo que puede provocar que el niño quede atrapado y pueda morir.
- Pueden producirse lesiones graves o la muerte si la barrera de cama se utiliza sin una cubierta de tela.
- No lo utilices si la tela no cubre la estructura metálica.
- Deja de utilizar el producto si está dañado o roto, o si falta alguno de sus componentes. Comprueba periódicamente que los componentes individuales de la barrera están bien apretados y que la barrera se ajusta perfectamente a la cama.

COMPRUEBA QUE LA INSTALACIÓN SE HA REALIZADO DE MANERA CORRECTA

- Una vez instalada la barrera, los anclajes deben quedar bien ajustados y sin espacios a los bordes del colchón. Para comprobar la estanqueidad de la barrera, coloca la mano entre la funda de tela de la barrera y el colchón. Tu mano debe encajar en el hueco y debes sentir resistencia. Aprieta las correas de seguridad tirando con firmeza y metiendo la longitud restante de la correa por debajo del colchón. No utilices la barrera si no está bien ajustada al colchón.

PRECAUCIÓN:

- La barrera de cama está diseñada para utilizarse en una cama con una altura máxima de 61 cm y una longitud interior mínima de 155 cm. Cuando se utiliza sobre una cama, la barrera de cama sirve para impedir que los niños de entre 18 meses y 5 años se caigan de la cama.
- No recomendamos el uso de esta barrera para niños menores de 18 meses o mayores de 5 años, y sólo recomendamos su uso si el niño es capaz de entrar y salir de la cama sin ayuda.
- La barrera no debe utilizarse como reemplazo de una cuna, ya que no puede proporcionar el mismo nivel de seguridad que una cuna.
- La barrera está diseñada para utilizarse con un colchón de un grosor mínimo de 15 cm y máximo de 30 cm.
- No utilices la barrera si las correas de la barrera no están correctamente colocadas y bien sujetas tanto a la cama y/o colchón como a la propia barrera.
- Después de colocar la barrera, comprueba que está correctamente fijada y asegurada.
- Revisa periódicamente el estado de la barrera y presta atención a la seguridad de todos los mecanismos de cierre y bisagras.
- Utiliza únicamente piezas adicionales y de recambio del fabricante.
- No utilices la barrera sobre superficies de descanso que estén a más de 60 cm del suelo.
- El tamaño de colchón adecuado para esta barrera es entre 155 y 200 cm.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Una vez colocada la barrera en la cama, sigue las instrucciones que se indican a continuación:
- Asegúrate de que las correas de seguridad están lo suficientemente apretadas como para crear una depresión significativa donde los anclajes tocan el colchón.
- Asegúrate de que no haya huecos ni grietas entre el lateral del colchón y el marco de la barrera.
- Asegúrate de que la barrera de cama se ajusta perfectamente al colchón introduciendo la mano entre el colchón y el marco de la barrera. Debes notar resistencia. Comprueba regularmente la barrera a lo largo de su uso.
- Asegúrate de que la longitud sobrante de las correas NUNCA cuelga de la cama ni queda al alcance del niño. Si las correas sobresalen, mételas debajo del colchón. Comprueba el ajuste de las correas con regularidad y después de cada subida a la cama.
- Antes de subir o bajar la barrera, asegúrate de que las manos del niño no están en la zona donde se encuentran las articulaciones de la barrera.

Mantenimiento:

- Antes de utilizarla, asegúrate de que todas las piezas de la barrera están completas, de que el montaje se ha realizado correctamente y de que no hay articulaciones sueltas.
- Al montar y desmontar, sigue estrictamente las instrucciones del manual de instrucciones para evitar daños innecesarios al producto.
- Cuando limpies la barrera, hazlo suavemente con agua tibia. No utilices detergentes, disolventes ni jabones muy agresivos. Ninguna parte de la barrera requiere engrase.

Contacto:

En caso de cualquier duda o problema, no dudes en ponerte en contacto con nosotros.

informacion@monkeymum.com

www.monkeymum.com

AVISO: Coloca el colchón sobre las correas de seguridad y asegúrate de que la placa de anclaje encaja perfectamente con el borde del somier, el pie del boxspring o el colchón.

Mete el exceso de longitud de las correas de seguridad debajo del colchón. Si tienes un somier de plataforma, asegúrate de que las correas no cuelgan bajo la cama a través de los listones o lamas.

La barrera puede plegarse para facilitar hacer la cama. Pulsa los botones de las bisagras de ambos lados de la barrera al mismo tiempo y pliega la barrera hasta el borde de la cama. Levanta la barrera girándola hasta la posición de bloqueo.



Изпълнителен стандарт: BS 7972:2001
Не използвайте, ако някой от компонентите липсва.
Осигурете правилното сглобяване от възрастен.

Предпазна бариера за легло

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ЗАПАЗЕТЕ ТОВА РЪКОВОДСТВО ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

ПРЕДИ да сглобите и ИЗПОЛЗВАТЕ бариерата за легло, моля, прочетете следните инструкции и предупреждения за безопасност.

Компоненти:

бариерно покритие
лява огъната тръба – дясната огъната тръба
предпазна лента – анкерна планка
лява рамка – дясна рамка

Основен материал

Материя: 100% полиестер

Мрежа: 100% полиестер

Акcesoари: Метални тръби, PP пластмасови части

Размер на продукта

1027 x 378 x 608 mm

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОПАСНОСТ ОТ ЗАДУШАВАНЕ И УДУШАВАНЕ

- Преди да сглобите и използвате бариерата за легло, моля, прочетете следните инструкции и предупреждения за безопасност и запазете ръководството за бъдещи справки.
- Дупки в и близо до бариерите за леглото могат да причинят заклещване и смърт на малко дете.
- НИКОГА не използвайте продукта при деца под 18 месечна възраст. Използвайте САМО с по-големи деца, които могат сами да влизат и стават от леглото за възрастни без помощ. НИКОГА не използвайте вместо кошара.
- НИКОГА не използвайте, ако преградата не е близо до матрака и ако не е поне на 20 cm от двата края на леглото. Не запълвайте празнините с възглавници, одеяла или други предмети, които могат да накарат детето да се задуши.
- НИКОГА не използвайте продукта върху детско легло, двуетажно легло, водно легло или легло с надуваем матрак. ВИНАГИ използвайте само на легло за възрастни.
- Използвайте САМО върху легла за възрастни с матрак и легла тип пружина или платформа (номинално 12-20 cm дебелина на основната плоча).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОПАСНОСТ ОТ ЗАДАВЯНЕ!

- НИКОГА не използвайте преградата, ако не е правилно закрепена към леглото.
- НИКОГА не използвайте ограничителя без закрепващата плоча и предпазната лента, прикрепени към леглото. Неправилният монтаж може да доведе до отклонение на релсата от матрака, което да доведе до заклещване и смърт на детето.
- Може да възникне сериозно нараняване или смърт, ако се използва преграда без текстилно покритие.
- Не използвайте, ако тъканта не покрива металната рамка.
- Спрете да използвате продукта, ако е повреден или счупен, или ако някоя част липсва. Редовно проверявайте дали отделните части на преградата са добре затегнати и дали преградата пасва на леглото.

УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ИНСТАЛИРАНЕТО Е ПРОЦЕДУРАЛО ПРАВИЛНО

- След като бариерата е монтирана, анкерите трябва да прилягат плътно и без празнини към ръбовете на матрака. Можете да проверите стегнатостта на преградата, като поставите ръката си между платненото покритие на преградата и матрака. Ръката Ви трябва да пасва плътно в процела и да усещате съпротива. Затегнете предпазните ремъци, като дръпнете силно и пхнете останалата дължина на ремъка под матрака. Не използвайте бариерата, ако не пасва на матрака.

ВНИМАНИЕ:

- Бариерата за легло е предназначена за използване на легло с максимална височина 61 cm и минимална вътрешна дължина 155 cm. Когато се използва върху леглото, бариерата служи за защита на деца между 18 месеца и 5 години от падане от леглото.
- Не препоръчваме използването на това обезопасително устройство за деца под 18 месеца или над 5 години и препоръчваме използването му само ако детето може да става от леглото самостоятелно без помощ.
- Бариерата не трябва да се използва като заместител на детско креватче, тъй като не може да осигури същото ниво на сигурност като детско креватче.
- Бариерата е предназначена за използване с матрак с минимална дебелина 15 cm и максимална дебелина 30 cm.
- Не използвайте бариерата, освен ако закопчалките на преградата не са правилно позиционирани и здраво закрепени както към леглото и/или матрака, така и към самата преграда.
- След като монтирате бариерата, проверете дали е правилно закрепена и обезопасена.
- Проверявайте редовно цялостното състояние на бариерата, като обръщате специално внимание на сигурността на всички заключващи механизми и панти.
- Използвайте само допълнителни и резервни части от производителя.
- Не използвайте бариерата върху повърхности за спане, които са на повече от 60 cm от пода.
- Подходящият размер на матрака, отговарящ на размера на тази бариера е от 155 до 200 cm.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- След като монтирате бариерата към леглото си, следвайте тези инструкции:
- Уверете се, че предпазните ремъци са достатъчно опънати, за да създадат забележима вдлъбнатина, където анкерите се срещат с матрака.
- Уверете се, че няма празнини или пукнатини между страната на матрака и рамката на бариерата.
- Уверете се, че релсата на леглото приляга плътно към матрака, като пхнете ръката си между матрака и рамката на релсата. Трябва да почувствате съпротива. По този начин проверявайте бариерата редовно по време на нейната употреба.
- Уверете се, че излишната дължина на презрамките НИКОГА не виси от леглото или е достъпна за детето. Ако презрамките се простират отвъд, пхнете ги под матрака. Проверявайте стегнатостта на презрамките редовно и след всяко лягане.
- Преди да повдигнете или спуснете бариерата, уверете се, че ръцете на Вашето дете са далеч от ставите на преградата.

Поддръжка:

- Преди употреба се уверете, че всички части на бариерата са завършени, сглобяването е извършено правилно и няма разхлабени връзки.
- Когато сглобявате и разглобявате, следвайте стриктно инструкциите, дадени в ръководството за потребителя, за да избегнете ненужна повреда на продукта.
- Когато почиствате, избършете внимателно с топла вода. Не използвайте никакви почистващи препарати, разтворители или високоефективни сапуни. Нито една част от преградата не изисква смазване.

Контакт:

В случай на затруднения, не се колебайте да се свържете с нас.

information@monkeymum.com

www.monkeymum.com

ВНИМАНИЕ: Поставете матрака върху предпазните колани и се уверете, че закрепващата плоча е плътно прилепнала към ръба на рамката на леглото, пружинната кутия или матрака.

Пхнете останалата дължина на предпазните колани под матрака. Ако имате легло с рамка на платформа, уверете се, че презрамките не висят под леглото през летвите или ламелите.

Преградата може да се сгъне за лесно оправяне на леглото. Едновременно натиснете бутоните на пантите от двете страни на преградата и спуснете преградата до ръба на леглото. Повдигнете бариерата, като я завъртите нагоре в заключено положение.



Standard executiv: BS 7972:2001

Nu utilizați dacă lipsește oricare dintre componente sale.

Asigurați-vă că asamblarea este efectuată corect de către un adult.

Barieră de protecție pentru pat

MANUAL DE UTILIZARE

PĂSTRAȚI ACEST MANUAL PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE.

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni privind siguranța ÎNAINTE de instalarea și UTILIZAREA barierelor de protecție pat.

Componente:

plasa de protecție

bară curbă stânga – bară curbă dreapta

chingă de siguranță – placă de ancorare

cadru stânga – cadru dreapta

Material principal

Material: 100% poliester

Plasa: 100% poliester

Accesorii: Tijă metalice, elemente de plastic PP

Dimensiuni produs

1027 x 378 x 608 mm

AVERTISMENT: PERICOL DE SUFOCARE ȘI STRANGULARE

- Înainte de a instala și utiliza bariera de protecție pat, vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni de siguranță și să le păstrați la îndemână pentru a le putea consulta și pe viitor.
- Spațiul din interiorul și din apropierea barierelor de protecție pat pot cauza blocarea și decesul copilului mic.
- Nu utilizați NICIODATĂ produsul pentru copiii cu vârsta sub 18 luni. Folosiți-l NUMAI cu copiii mai mari care pot urca și coborî dintr-un pat pentru adulți fără ajutor. Nu utilizați NICIODATĂ în locul unui pătut pentru copil.
- Nu utilizați NICIODATĂ bariera dacă nu se fixează perfect pe saltea și nu se află la cel puțin 20 cm de la tăblia patului. Nu umpleți spațiile goale cu perne, pături sau alte obiecte care ar putea provoca sufocarea copilului.
- Nu utilizați NICIODATĂ produsul pe un pătut de copil, pat supraetajat, saltea cu apă sau pat cu saltea gonflabilă. Utilizați ÎNTOTDEAUNA numai pe un pat pentru adulți.
- Utilizați NUMAI pe paturi pentru adulți cu saltea și somieră sau paturi de tip boxspring (suprafața de susținere are o grosimea nominală de 12-20 cm).

AVERTISMENT: PERICOL DE STRANGULARE!

- Nu folosiți NICIODATĂ bariera decât dacă este fixată în mod corespunzător de pat.
- Nu utilizați NICIODATĂ bariera decât dacă placa de ancorare și chinga de siguranță sunt fixate de pat. Instalarea necorespunzătoare poate avea ca rezultat devierea barierei de pe pat și îndepărtarea acesteia de saltea, ceea ce poate cauza blocarea copilului și poate duce la deces.
- Se pot produce răni grave sau decesul dacă bariera de protecție pat este utilizată fără protecția textilă.
- Nu utilizați decât dacă protecția textilă acoperă cadrul metalic.
- Nu mai utilizați produsul dacă este deteriorat sau rupt sau dacă lipsește oricare dintre componentele sale. Verificați periodic dacă componentele barierei sunt bine strânse și dacă bariera se potrivește perfect pe pat.

VERIFICAȚI DACĂ INSTALAREA A FOST EFECTUATĂ CORECT

- După ce bariera a fost instalată, ancorele trebuie să fie bine strânse și fără spații la marginile saltelei. Pentru a verifica dacă bariera este bine fixată, plasați mâna între protecția textilă și saltea. Mâna dumneavoastră ar trebui să intre în spațiul liber și să simțiți rezistență. Strângeți chingile de siguranță trăgând ferm și introducând lungimea rămasă a chingii sub saltea. Nu utilizați bariera decât dacă

aceasta este bine fixată pe saltea.

AVERTISMENT:

- Bariera de pat este concepută pentru a fi utilizată pe un pat cu o înălțime maximă de 61 cm și o lungime interioară minimă de 155 cm. Bariera de pat este utilizată pentru a preveni căderea din pat a copiilor cu vârsta cuprinsă între 18 luni și 5 ani.
- Nu recomandăm utilizarea acestei bariere pentru copiii cu vârsta sub 18 luni sau peste 5 ani și recomandăm utilizarea ei doar dacă copilul este capabil să urce și să coboară din pat fără ajutor.
- Bariera nu ar trebui să fie utilizată în loc de un pătut pentru copil, deoarece nu poate oferi același nivel de siguranță ca acesta.
- Bariera este concepută pentru a fi utilizată pe un pat cu o saltea de grosime minimă de 15 cm și maximă de 30 cm.
- Nu folosiți bariera decât dacă elementele de fixare ale barierei sunt poziționate corect și fixate în siguranță atât pe pat și/sau saltea, cât și pe barieră însăși.
- După instalarea barierei, verificați dacă este corect fixată și asigurată.
- Verificați în mod regulat starea barierei și acordați o atenție deosebită securizării tuturor mecanismelor de blocare și a balamalelor.
- Folosiți numai componente și piese de schimb de la producător.
- Nu utilizați bariera pe suprafețe de dormit care se află la o înălțime mai mare de 60 cm de la podea.
- Dimensiunea adecvată a saltelei pentru această barieră este între 155 și 200 cm.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

- Urmați instrucțiunile de mai jos după instalarea barierei de protecție pat:
- Asigurați-vă că chingile de siguranță sunt suficient de strânse pentru a crea o depresiune semnificativă în locul în care ancorele ating salteaua.
- Asigurați-vă că nu există spațiu gol sau crăpături între partea laterală a saltelei și cadrul barierei.
- Asigurați-vă că bariera patului se așează perfect pe saltea, introducând mâna între saltea și cadrul barierei. Ar trebui să simțiți rezistență. Verificați periodic bariera pe toată durata utilizării sale.
- Asigurați-vă că lungimea excesivă a chingilor nu atâră NICIODATĂ deasupra patului sau nu se află la îndemâna copilului. În cazul în care chingile sunt proeminente, introduceți-le sub saltea. Verificați strângerea chingilor în mod regulat și după fiecare aranjare a patului.
- Înainte de a ridica sau coborî bariera, asigurați-vă că mâinile copilului nu se află în zona în care se află articulațiile barierei.

Întreținere:

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că toate piesele barierei sunt complete, că instalarea a fost efectuată corect și că nu există îmbinări slăbite.
- La montare și demontare, respectați cu strictețe instrucțiunile din manualul de utilizare pentru a evita deteriorarea inutilă a produsului.
- Curățați ușor bariera cu apă caldă. Nu folosiți detergenți, solvenți sau săpunuri dure. Nici un component al barierei nu necesită lubrifiere.

Contact:

În cazul în care întâmpinați dificultăți, nu ezitați să ne contactați.

informatie@monkeymum.com

www.monkeymum.com

AVERTISMENT: Așezați salteaua pe chingile de siguranță și asigurați-vă că placa de ancorare se potrivește perfect cu marginea cadrului de pat, somiera sau cu salteaua.

Introduceți lungimea excesivă a chingilor de siguranță sub saltea. Dacă aveți un cadru de pat cu platformă, asigurați-vă că chingile nu atâră sub pat prin lamele sau tăbliile patului.

Bariera poate fi rabatată pentru a facilita așternutul patului. Apăsăți concomitent butoanele de pe ambele părți ale barierei și coborâți bariera până la marginea patului. Ridicați bariera prin rotirea acesteia până în poziția de blocare.



Norma wykonawcza: BS 7972:2001
Nie używać, jeśli brakuje któregoś z elementów.
Zapewnić prawidłowy montaż przez osobę dorosłą.

Barierka zabezpieczająca łóżko

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

PRZED MONTAŻEM i UŻYCIEM barierki zabezpieczającej łóżko należy zapoznać się z poniższymi instrukcjami i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

Komponenty:

osłona barierki
rurka wygięta w lewo – rurka wygięta w prawo
pasek bezpieczeństwa – płyta mocująca
lewa rama – prawa rama

Materiał główny

Tkanina: 100% poliestr

Siatka: 100% poliestr

Akcesoria: metalowe rurki, części z tworzywa PP

Rozmiar produktu

1027 x 378 x 608 mm

OSTRZEŻENIE: RYZYKO DŁAWIENIA I UDUSZENIA

- Przed przystąpieniem do montażu i użytkowania barierki należy zapoznać się z poniższymi instrukcjami i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa, a następnie zachować je na przyszłość.
- Szczeliny w barierce i w jej pobliżu mogą spowodować zaklinowanie i śmierć małego dziecka.
- NIGDY nie należy używać produktu u dzieci w wieku poniżej 18 miesięcy. Używać TYLKO ze starszymi dziećmi, które potrafią samodzielnie wchodzić i schodzić z łóżka dla dorosłych. NIGDY nie używać zamiast dziecięcego łóżeczka.
- NIGDY nie używać, jeśli barierka nie przylega ściśle do materaca i nie znajduje się w odległości co najmniej 20 cm od obu węzłów. Nie wypełniać szczelin poduszkami, kocami ani innymi przedmiotami, które mogą spowodować uduszenie dziecka.
- NIGDY nie używać produktu na łóżeczku dziecięcym, łóżku piętrowym, łóżku wodnym lub łóżku z materacem powietrznym. ZAWSZE używać wyłącznie na łóżku dla dorosłych.
- Używać WYŁĄCZNIE na łóżkach dla dorosłych z materacami i łóżkami typu boxspring lub łóżkami typu platformowego (płyta nośna o nominalnej grubości 12–20 cm).

OSTRZEŻENIE: RYZYKO UDUSZENIA!

- NIGDY nie należy używać barierki, jeśli nie jest ona prawidłowo przymocowana do łóżka.
- NIGDY nie należy używać barierki, jeśli płyta mocująca i pasek zabezpieczający nie są przymocowane do łóżka. Nieprawidłowy montaż może spowodować odchylenie barierki od materaca, co może doprowadzić do zaklinowania i śmierci dziecka.
- Jeśli barierka jest używana bez materiałowej osłony, może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci.
- Nie używać, jeśli tkanina nie zakrywa metalowej ramy.
- Należy zaprzestać używania produktu, jeśli jest on uszkodzony lub pęknięty, lub jeśli brakuje któregoś z jego elementów. Należy okresowo sprawdzać, czy poszczególne elementy barierki są prawidłowo dokręcone i czy barierka ściśle przylega do łóżka.

NALEŻY SPRAWDZIĆ, CZY INSTALACJA ZOSTAŁA WYKONANA PRAWIDŁOWO

- Po zainstalowaniu barierki, elementy mocujące powinny ściśle przylegać do krawędzi materaca. Aby sprawdzić szczelność bariery, umieść dłoń między materiałową osłoną bariery a materacem. Dłoń powinna ściśle przylegać do szczeliny i powinien być wyczuwalny opór. Naciągnij paski zabezpieczające, pociągając mocno i chowając pozostałą długość paska pod materacem. Nie używaj barierki, jeśli nie przylega ona ściśle do materaca.

OSTRZEŻENIE:

- Barierka jest przeznaczona do stosowania na łóżku o maksymalnej wysokości 61 cm i minimalnej długości wewnętrznej 155 cm. Barierka jest przeznaczona do stosowania na łóżku w celu ochrony dzieci w wieku od 18 miesięcy do 5 lat przed wypadnięciem z łóżka.
- Nie zalecamy stosowania tej barierki dla dzieci w wieku poniżej 18 miesięcy lub powyżej 5 lat i zalecamy jej stosowanie tylko wtedy, gdy dziecko jest w stanie samodzielnie wejść i zejść z łóżka.
- Barierka nie powinna być używana jako zamiennik dziecięcego łóżeczka, ponieważ nie jest w stanie zapewnić takiego samego poziomu bezpieczeństwa jak łóżeczko.
- Barierka jest przeznaczona do użytku z materacem o minimalnej grubości 15 cm i maksymalnej grubości 30 cm.
- Nie należy używać barierki, jeśli elementy mocujące barierki nie są prawidłowo umieszczone i bezpiecznie przymocowane zarówno do łóżka i/lub materaca, jak i do samej barierki.
- Po zamontowaniu barierki należy sprawdzić, czy jest ona prawidłowo zamocowana i zabezpieczona.
- Należy okresowo sprawdzać ogólny stan barierki, zwracając szczególną uwagę na prawidłowe działanie wszystkich mechanizmów blokujących i zawiasów.
- Należy używać wyłącznie dodatkowych i zamiennych części producenta.
- Nie należy używać barierki na powierzchniach do spania, które znajdują się na wysokości większej niż 60 cm od podłogi.
- Odpowiedni rozmiar materaca dla tej barierki wynosi od 155 do 200 cm.

WAŻNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Po zamontowaniu barierki do łóżka należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:
- Upewnij się, że pasy zabezpieczające są wystarczająco napięte, aby utworzyć znaczne wgłębienie w miejscu, w którym mocowanie dotyka materaca.
- Upewnij się, że między bokiem materaca a ramą barierki nie ma żadnych szczelin.
- Upewnij się, że barierka przylega ściśle do materaca, wkładając dłoń między materac a ramę barierki. Powinien być wyczuwalny opór. Regularnie sprawdzaj barierkę w ten sposób przez cały okres jej użytkowania.
- Upewnij się, że nadmiar pasków NIGDY nie zwisa z łóżka ani nie jest dostępny dla dziecka. Jeśli pasy wystają, należy schować je pod materacem. Należy regularnie sprawdzać napięcie pasów po każdym ścieleniu łóżka.
- Przed podniesieniem lub opuszczeniem barierki należy upewnić się, że ręce dziecka nie znajdują się w obszarze, w którym znajdują się przeguby barierki.

Konserwacja:

- Przed użyciem należy upewnić się, że wszystkie części barierki są kompletne, montaż został wykonany prawidłowo i żadne połączenia nie są poluzowane.
- Podczas montażu i demontażu należy ściśle przestrzegać zaleceń zawartych w instrukcji obsługi, aby uniknąć niepotrzebnych uszkodzeń produktu.
- Podczas czyszczenia należy delikatnie przetrzeć ciepłą wodą. Nie używaj detergentów, rozpuszczalników ani silnych mydeł. Żadna część barierki nie wymaga smarowania.

Kontakt:

W razie jakichkolwiek problemów prosimy o kontakt.

informacje@monkeymum.com

www.monkeymum.com

UWAGA: Umieść materac na paskach zabezpieczających i upewnij się, że płyta mocująca ściśle przylega do krawędzi ramy łóżka, podstawy łóżka boxspring lub materaca.

Wsuń nadmiar pasków zabezpieczających pod materac. Jeśli posiadasz ramę łóżka z platformą, upewnij się, że paski nie zwisają pod łóżkiem z lameli lub listew.

Barierkę można opuścić, aby ułatwić rozkładanie łóżka. Naciśnij jednocześnie przyciski zawiasów po obu stronach barierki i złóż barierkę do krawędzi łóżka. Podnieś barierkę, obracając ją do pozycji zablokowanej.



Végrehajtási normák: BS 7972:2001
Ne használja, ha bármelyik alkatrész hiányzik.
Biztosítsa a megfelelő összeszerelést egy felnőtt által.

Ágy biztonsági korlát **HASZNÁLATI UTASÍTÁS**

ŐRIZZE MEG EZT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA.

AZ ÁGYBIZTONSÁGI ELLENŐRZÉSI HATÁR összeszerelése és HASZNÁLATA ELŐTT olvassa el a következő utasításokat és biztonsági figyelmeztetéseket.

Alkatrészek:

akadálytakaró
bal oldali íves cső - jobb oldali íves cső
biztonsági heveder - rögzítőlemez
bal oldali keret - jobb oldali keret

Fő anyag
Szövet: 100% poliészter
Háló: 100% poliészter
Tartozékok: fémcsővek, PP műanyag alkatrészek
Termék mérete
1027 x 378 x 608 mm

FIGYELMEZTETÉS: FULLADÁS ÉS FOJTOGATÓ VESZÉLY

- Az ágyrács összeszerelése és használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat és biztonsági figyelmeztetéseket, és őrizze meg a kézikönyvet későbbi használatra.
- Az ágyrácsokon és azok közelében lévő rések egy kisgyermek beszorulását és halálát okozhatják.
- SOHA ne használja a terméket 18 hónaposnál fiatalabb gyermekeknél. KIZÁRÓLAG nagyobb gyermekeknél használja, akik önállóan, segítség nélkül tudnak fel- és felszállni egy felnőtt ágyba. SOHA ne használja kiságy helyett.
- SOHA NE használja, ha a sorompó nincs közel a matrachoz, és ha nincs legalább 20 cm-re az ágy mindkét végétől. Ne tölts ki a réseket párnával, takaróval vagy más olyan tárggyal, amely a gyermek fulladását okozhatja.
- SOHA ne használja a terméket gyermekágyon, emeletes ágyon, vízágyon vagy légmatracos ágyon. MINDIG csak felnőtt ágyon használja.
- CSAK matracos felnőtt ágyakon és dobozrugós vagy platform típusú ágyakon használható (névlegesen 12-20 cm vastag alaplapp).

FIGYELMEZTETÉS: FULÁSVESZÉLY!

- SOHA NE használja a sorompót, ha az nincs megfelelően rögzítve az ágyhoz.
- SOHA NE használja a biztonsági rendszert az ágyhoz rögzített rögzítőlemez és biztonsági heveder nélkül. A helytelen felszerelés miatt az ágyrács eltérhet a matractól, ami a gyermek beszorulásához és halálához vezethet.
- Súlyos sérülés vagy halál is előfordulhat, ha a korlátot textilburkolat nélkül használják.
- Ne használja, ha a szövet nem fedl a fém keretet.
- Hagyja abba a termék használatát, ha az sérült vagy törött, vagy ha valamelyik alkatrésze hiányzik. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a sorompó egyes részei megfelelően meg vannak-e húzva, és hogy a sorompó illeszkedik-e az ágyhoz.

ELLENŐRIZZE, HOGY A TELEPÍTÉS MEGFELELŐEN FOLYAMATOTT-E

- Az akadály felszerelése után a horgonyoknak szorosan és hézagok nélkül kell illeszkedniük a matrac széleihez. A sorompó tömítettségét úgy ellenőrizheti, hogy kezét a sorompó szövethuzata és a matrac közé helyezi. A kezének szorosan illeszkednie kell a résbe, és ellenállást kell éreznie. Húzza meg a biztonsági hevedereket úgy, hogy erősen meghúzza, és a heveder fennmaradó hosszát a matrac alá dugja. Ne használja a korlátot, ha az nem illeszkedik a matrachoz.

FIGYELMEZTETÉS:

- Az ágykorlát legfeljebb 61 cm magas és 155 cm belső hosszúságú ágyon használható. Az ágyon való használat során a sorompó arra szolgál, hogy megvédje a 18 hónapos és 5 év közötti gyermekeket az ágyból való kieséstől.
- 18 hónaposnál fiatalabb és 5 év feletti gyermekek számára nem javasoljuk a rögzítő használatát, és csak akkor javasoljuk, ha a gyermek önállóan, segítség nélkül tud fel- és felkelni az ágyból.
- Az ágykorlát ó nem használható a kiságy helyettesítésére, mivel nem tud ugyanolyan szintű biztonságot nyújtani, mint egy kiságy.
- Az ágykorlát minimum 15 cm vastag, maximum 30 cm vastagságú matraccal való használatra tervezték.
- Ne használja az ágykorlát, hacsak a ágykorlát rögzítők nincsenek megfelelően elhelyezve és biztonságosan rögzítve mind az ágyhoz és/vagy a matrachoz, mind pedig magához a sorompóhoz.
- Az ágykorlát felszerelése után ellenőrizze, hogy megfelelően van-e rögzítve és rögzítve.
- Rendszeresen ellenőrizze a sorompó általános állapotát, különös figyelmet fordítva az összes zárszerkezet és zsanér biztonságára.
- Csak a gyártótól származó kiegészítő és pótalkatrészeket használjon.
- Ne használja az ágykorlátot olyan alvófelületeken, amelyek a padlótól 60 cm-nél távolabb vannak.
- Az ágykorlát méretének megfelelő matrac mérete 155-200 cm.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Miután felhelyezte a sorompót az ágyra, kövesse az alábbi utasításokat:
- Győződjön meg arról, hogy a biztonsági hevederek elég feszesek ahhoz, hogy észrevehető bemélyedést hozzanak létre ott, ahol a horgonyok találkoznak a matraccal.
- Ügyeljen arra, hogy a matrac oldala és a sorompó kerete között ne legyenek rések vagy repedések.
- Ügyeljen arra, hogy az ágyrács szorosan illeszkedjen a matrachoz úgy, hogy a kezét a matrac és a sín kerete közé helyezi. Ellenállást kell éreznie. Ily módon rendszeresen ellenőrizze a sorompót a használat során.
- Győződjön meg arról, hogy a hevederek túlzott hossza SOHA ne lógjon le az ágyról, és ne legyen hozzáférhető a gyermek számára. Ha a hevederek túlnyúlnak, dugja be őket a matrac alá. Rendszeresen és minden ágyazás után ellenőrizze a hevederek feszességét.
- Mielőtt felemeli vagy leengedi a sorompót, győződjön meg arról, hogy gyermeke kezei szabadon vannak a sorompó ízületeitől.

Karbantartás:

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a sorompó minden alkatrésze teljes, az összeszerelés megfelelően megtörtént, és a csatlakozások nincsenek meglazulva.
- Az össze- és szétszereléskor szigorúan kövesse a használati útmutatóban található utasításokat, hogy elkerülje a termék szükségtelen károsodását.
- Tisztításkor óvatosan törölje le meleg vízzel. Ne használjon semmilyen tisztítószert, oldószert vagy nagyon hatékony szappant. A sorompó egyik része sem igényel kenést.

Kapcsolat:

Bármilyen nehézség esetén ne habozzon kapcsolatba lépni velünk.

informace@monkeymum.com

www.monkeymum.com

FIGYELMEZTETÉS: Helyezze a matraccot a biztonsági hevederekre, és győződjön meg arról, hogy a rögzítőlemez szorosan illeszkedik az ágykeret, a dobozrugó vagy a matrac széléhez.

A biztonsági hevederek fennmaradó hosszát dugja a matrac alá. Ha platformvázás ágya van, ügyeljen arra, hogy a hevederek ne lógnak az ágy alatt a léceken vagy léceken keresztül.

A sorompó lehajtható a könnyebb ágyazás érdekében. Egyidejűleg nyomja meg a sorompó mindkét oldalán lévő csuklópánt gombokat, és engedje le a sorompót az ágy szélére. Emelje fel a sorompót úgy, hogy zárt helyzetbe fordítja.



Standard esecutivo: BS 7972:2001

Non utilizzare se manca qualche componente.

Assicurarsi che il montaggio sia eseguito correttamente da un adulto.

Sponda letto di sicurezza

ISTRUZIONI PER L'USO

CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURE CONSULTAZIONI.

PRIMA di montare e utilizzare la sponda letto, leggere le seguenti istruzioni e avvertenze di sicurezza.

Componenti:

rivestimento della barriera

tubo curvo sinistro - tubo curvo destro

cinghia di sicurezza - piastra di ancoraggio

telaio sinistro - telaio destro

Materiale principale

Tessuto: 100% poliestere

Rete: 100% poliestere

Accessori: tubi in metallo, parti in plastica PP

Dimensioni del prodotto

1027 x 378 x 608 mm

AVVERTENZA: PERICOLO DI SOFFOCAMENTO E STRANGOLAMENTO

- Prima di installare e utilizzare la barriera letto, leggere le seguenti istruzioni e avvertenze di sicurezza e conservarle per future consultazioni.
- Le lacune nelle o in prossimità delle sponde del letto possono causare l'intrappolamento e la morte di un bambino piccolo.
- Non utilizzare MAI il prodotto per bambini di età inferiore ai 18 mesi. Usare SOLO con bambini più grandi che possono salire e scendere da un letto per adulti senza aiuto. Non utilizzare MAI al posto di un lettino.
- Non utilizzare MAI se la barriera non aderisce perfettamente al materasso e non si trova ad almeno 20 cm da entrambe le testate. Non riempire gli spazi vuoti con cuscini, coperte o altri oggetti che potrebbero causare il soffocamento del bambino..
- Non utilizzare MAI il prodotto su un letto per bambini, un letto a castello, un letto ad acqua o un letto con materasso ad aria. Utilizzare SEMPRE solo su un letto per adulti.
- Usare SOLO su letti per adulti con materassi e boxspring o letti a piattaforma (pannello di supporto di spessore nominale di 12-20 cm).

ATTENZIONE: PERICOLO DI STRANGOLAMENTO!

- Non utilizzare MAI la barriera se non è fissata correttamente al letto.
- Non utilizzare MAI la barriera se la piastra di ancoraggio e la cinghia di sicurezza non sono fissate al letto. Un'installazione non corretta può provocare la deviazione della barriera dal materasso, con conseguente rischio di intrappolamento e morte del bambino.
- Se la barriera letto viene utilizzata senza un rivestimento in tessuto, possono verificarsi lesioni gravi o morte.
- Non utilizzare se il tessuto non copre la struttura metallica.
- Interrompere l'uso del prodotto se è danneggiato o rotto o se manca qualche componente. Controllare periodicamente che i singoli componenti della barriera siano ben serrati e che la barriera aderisca perfettamente al letto.

VERIFICARE CHE L'INSTALLAZIONE SIA STATA ESEGUITA CORRETTAMENTE

- Una volta installata la barriera, gli ancoraggi devono aderire perfettamente e senza spazi vuoti ai bordi del materasso. Per verificare la tenuta della barriera, inserire la mano tra il rivestimento in tessuto della barriera e il materasso. La mano deve aderire perfettamente alla fessura e si deve sentire una certa resistenza. Stringere le cinghie di sicurezza tirando con forza e infilando la lunghezza rimanente della cinghia sotto il materasso. Non utilizzare la barriera se non è aderente al materasso.

AVVERTENZA:

- La sponda letto è progettata per essere utilizzata su un letto con un'altezza massima di 61 cm e una lunghezza interna minima di 155 cm. Quando viene utilizzata su un letto, la barriera è progettata per proteggere i bambini di età compresa tra i 18 mesi e i 5 anni dalla caduta dal letto.
- Si sconsiglia l'uso di questa barriera per i bambini di età inferiore a 18 mesi o superiore a 5 anni e se ne consiglia l'uso solo se il bambino è in grado di salire e scendere dal letto senza aiuto.
- La barriera non deve essere utilizzata in sostituzione di un lettino, in quanto non è in grado di garantire lo stesso livello di sicurezza di un lettino.
- La barriera è progettata per essere utilizzata con un materasso di spessore minimo di 15 cm e massimo di 30 cm.
- Non utilizzare la barriera se le chiusure della barriera non sono posizionate correttamente e fissate saldamente sia al letto e/o al materasso sia alla barriera stessa.
- Dopo aver montato la barriera, verificate che sia fissata e fissata correttamente.
- Controllare periodicamente le condizioni generali della barriera, prestando particolare attenzione alla sicurezza di tutti i meccanismi di chiusura e delle cerniere.
- Utilizzare solo parti aggiuntive e di ricambio fornite dal produttore.
- Non utilizzare la barriera su superfici di riposo che si trovano a più di 60 cm dal pavimento.
- La dimensione del materasso adatta a questa barriera è compresa tra 155 e 200 cm.

IMPORTANTI AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Una volta installata la struttura sul letto, seguire le istruzioni riportate di seguito:
- Assicurarsi che le cinghie di sicurezza siano abbastanza strette da creare una depressione significativa nel punto in cui gli ancoraggi toccano il materasso.
- Assicurarsi che non vi siano spazi vuoti o fessure tra il lato del materasso e il telaio della barriera.
- Assicurarsi che la barriera letto aderisca perfettamente al materasso inserendo la mano tra il materasso e il telaio della barriera. Dovreste sentire una certa resistenza. Controllare regolarmente la barriera durante il suo utilizzo.
- Assicurarsi che la lunghezza in eccesso delle cinghie non penda mai dal letto o sia accessibile al bambino. Se le cinghie sporgono, infilatele sotto il materasso. Controllare la tenuta delle cinghie regolarmente e dopo ogni rifacimento del letto.
- Prima di alzare o abbassare la barriera, accertarsi che le mani del bambino non si trovino nell'area in cui si trovano i giunti della barriera.

Manutenzione:

- Prima dell'uso, accertarsi che tutte le parti della barriera siano complete, che l'assemblaggio sia stato eseguito correttamente e che non vi siano giunti allentati.
- Durante le operazioni di montaggio e smontaggio, attenersi scrupolosamente alle istruzioni riportate nel manuale d'uso per evitare di danneggiare inutilmente il prodotto.
- Per la pulizia, strofinare delicatamente con acqua calda. Non utilizzare detergenti, solventi o saponi ad alta resistenza. Nessuna parte della barriera necessita di lubrificazione.

Contatti:

In caso di difficoltà, non esitate a contattarci.:

informazioni@monkeymum.com

www.monkeymum.com

AVVERTENZA: Posizionare il materasso sulle cinghie di sicurezza e assicurarsi che la piastra di ancoraggio aderisca perfettamente al bordo della struttura del letto, della base del boxspring o del materasso.

Riportare la lunghezza in eccesso delle cinghie di sicurezza sotto il materasso. Se si dispone di una rete a piattaforma, assicurarsi che le cinghie non pendano sotto il letto attraverso le doghe o i listelli.

La barriera può essere ripiegata per facilitare il montaggio del letto. Premete contemporaneamente i pulsanti delle cerniere su entrambi i lati della barriera e piegatela fino al bordo del letto. Sollevare la barriera ruotandola fino alla posizione di blocco.



Uitvoerende norm: BS 7972:2001

Dit bedhekje kan snel en gemakkelijk gemonteerd en gedemonteerd worden.

Niet gebruiken als er onderdelen ontbreken.

Zorg voor de montage correct wordt uitgevoerd door een volwassene.

MONKEY MUM®

Bedhekje

GEBRUIKSAANWIJZING

BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

Lees de volgende instructies en waarschuwingen door VOORDAT u het bedhek monteert en GEBRUIKT.

Onderdelen:

bedhekhoes

linker gebogen buis – rechter gebogen buis

veiligheidsriem – ankerplaat

linkerframe – rechterframe

Hoofdmateriaal

Stof: 100% polyester

Net: 100% polyester

Accessoires: Stalen buizen, PP plastic onderdelen

Afmetingen product

1027 x 378 x 608 mm

WAARSCHUWING: VERSTIKKINGS- EN WURGINGSGEVAAR

- Lees de volgende instructies en waarschuwingen door voor montage en gebruik van het bedhekje, en bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Openingen in en rond bedhekjes kunnen leiden tot beknelling en de dood van kleine kinderen.
- NIET gebruiken bij kinderen jonger dan 18 maanden. ALLEEN gebruiken bij oudere kinderen die zonder hulp in en uit bed voor volwassenen kunnen klimmen. NIET gebruiken in plaats van een kinderbed.
- NIET gebruiken tenzij het bedhekje nauw aansluit op de matras en minstens 20 cm verwijderd is van het hoofdbord en het voeteneind. Vul openingen niet op met kussens, dekens of andere voorwerpen die verstikking kunnen veroorzaken.
- NIET gebruiken op een kinderbed, stapelbed, waterbed of bed met een luchtmatras. ALLEEN gebruiken op bedden voor volwassenen.
- ALLEEN te gebruiken op bedden voor volwassenen met matras en boxspring- of platform-bedden (steunplank met een nominale dikte van 12-20 cm).

WAARSCHUWING: WURGINGSGEVAAR!

- NIET gebruiken als het bedhekje niet goed aan het bed bevestigd is.
- NIET gebruiken zonder de ankerplaat te installeren en de veiligheidsriem aan het bed te bevestigen. Onjuiste installatie kan ertoe leiden dat het bedhekje van de matras weg beweegt, wat kan leiden tot beknelling en de dood.
- Ernstig letsel of de dood kan zich voordoen als het bedhekje wordt gebruikt zonder de stoffen hoes.
- Gebruik het bedhekje alleen als de stof het metalen frame bedekt.
- Gebruik het bedhekje niet meer als het beschadigd of kapot is of als er onderdelen ontbreken. Controleer regelmatig of de afzonderlijke onderdelen van het bedhekje goed vastzitten en of het bedhekje goed aan het bed bevestigd is.

CONTROLEER OP CORRECTE INSTALLATIE

- Nadat het bedhekje geïnstalleerd is, moeten de ankers strak en zonder tussenruimte aansluiten op de randen van de matras. Om te controleren of het bedhekje goed vastzit, plaatst u uw hand tussen de stoffen hoes van het bedhekje en de matras. Uw hand moet strak in de opening passen en u moet weerstand voelen. Maak de veiligheidsriemen vast door ze stevig aan te trekken en de resterende lengte van de riemen onder de matras te stoppen. Gebruik het bedhekje alleen als het goed aansluit op de matras.

WAARSCHUWING:

- Dit bedhekje is bedoeld voor gebruik op bedden met een maximale hoogte van 61 cm en een minimale binnenlengte van 155 cm. Bij gebruik op een bed is het bedhekje bedoeld om bescherming te bieden aan kinderen tussen 18 maanden en 5 jaar te beschermen, zodat ze niet uit bed kunnen vallen.
- Het gebruik van het bedhekje bij kinderen jonger dan 18 maanden of ouder dan 5 jaar wordt afgeraden. Het gebruik van het bedhekje wordt alleen aanbevolen als uw kind zonder hulp in en uit bed kan klimmen.
- Het bedhekje moet niet gebruikt worden ter vervanging van een kinderbed, omdat het niet dezelfde bescherming kan bieden als een kinderbed.
- Het bedhekje is ontworpen voor gebruik met een matras met een minimale dikte van 15 cm en een maximale dikte van 30 cm.
- Het bedhekje moet alleen gebruikt worden als de bevestigingsonderdelen op hun plaats zitten en stevig aan bed en/of de matras en het bedhekje bevestigd zijn.
- Controleer na montage dat het bedhekje goed bevestigd en vastgezet is.
- Controleer regelmatig de algehele toestand van het bedhekje, met bijzondere aandacht voor de beveiliging van alle vergrendelingsmechanismen en scharnieren op het product.
- Gebruik alleen aanvullende en vervangende onderdelen die door de fabrikant zijn geleverd.
- Gebruik het bedhekje niet op ligvlakken die meer dan 60 cm van de vloer verwijderd zijn.
- De geschikte matrasmaat voor het gebruik van dit bedhekje is tussen 155 en 200 cm.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

- Voer de volgende stappen uit nadat u het bedhekje op uw bed hebt geïnstalleerd:
- Zorg ervoor dat de veiligheidsriemen strak genoeg zitten om merkbare inkepingen te maken in het gebied waar de ankers de matras raken.
- Zorg ervoor dat er geen openingen of gaten zijn tussen de zijkant van de matras en het bedhekje.
- Controleer of het bedhek strak tegen de matras aanligt door uw hand tussen de matras en het bedhekje te steken. U moet weerstand voelen. Controleer het bedhekje regelmatig tijdens het gebruik.
- Zorg ervoor dat de extra lengte van de riemen NIET uit het bed hangt of bereikbaar is voor een kind. Als de riemen te lang zijn, stop ze dan onder de matras. Controleer de riemen regelmatig en na elke keer dat u het bed opmaakt.
- Zorg ervoor dat de handen van uw kind niet in het scharniergebied zijn voordat u het bedhekje omhoog of omlaag doet.

Onderhoud:

- Controleer voor gebruik of alle onderdelen van het bedhekje compleet zijn, de montage goed is uitgevoerd en er geen verbindingen los zitten.
- Volg bij het monteren en demonteren nauwkeurig de instructies in de gebruiksaanwijzing om onnodige schade te voorkomen.
- Maak het product schoon door het voorzichtig af te vegen met warm water. Gebruik geen reinigingsmiddelen, oplosmiddelen of andere krachtige zepen. Geen van de onderdelen hoeft gesmeerd te worden.

Contact:

Aarzel niet om contact met ons op te nemen als u problemen ondervindt.

info.nl@monkeymum.com

www.monkeymum.com

BELANGRIJK: Leg de matras bovenop de veiligheidsriemen en zorg ervoor dat de ankerplaat strak tegen de rand van het bedframe, de basis van de boxspring of de matras.

Stop de resterende lengte van de veiligheidsriemen onder de matras. Als je een platform-bedframe hebt, zorg er dan voor dat de riemen niet door de latten onder het bed hangen.

Het bedhekje kan neergeklapt worden om het opmaken van het bed te vergemakkelijken. Druk de scharnierknoppen aan beide zijden van het bedhekje tegelijk in en klap het bedhekje naar de rand van het bed. Zet het bedhekje weer omhoog door het terug te draaien naar de vergrendelde positie.



πρότυπο απόδοσης: BS 7972:2001

Μην χρησιμοποιήσετε αν λείπει κάποιο εξάρτημα. Η σωστή συναρμολόγηση γίνεται από τους ενήλικες.

Κάγκελο ασφαλείας για κρεβάτι

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΗΔΙΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝ ΧΡΗΣΗ.

ΠΡΙΝ την συναρμολόγηση και την ΧΡΗΣΗ κάγκελου κρεβατιού.

Εξαρτήματα:

κάλυμμα κάγκελου

αριστερή στρογγυλή ράβδος – δεξιά στρογγυλή ράβδος

Ιμάντας ασφαλείας - kotevní deska

levý rám – pravý rám

Βασικά υλικά

Ύφασμα: 100% πολυέστερας

Δυτκιώδες : 100% πολυέστερας

Αξεσουάρ: μεταλικές ράβδοι, PP πλαστικά εξαρτήματα

Μέγεθος προϊόντος

1027 x 378 x 608 mm

- Πριν την συναρμολόγηση και την χρήση κάγκελου κρεβατιού διαβάστε οδηγίες και διαβάστε τις παρακάτω συμβουλές.
- Κενά μεταξύ των καγκέλων μπορούν να προκαλέσουν εκλωβίτηση και θάνατο ενός μικρού παιδιού
- ΠΟΤΕ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε παιδιά κάτω των 18 μηνών. Χρησιμοποιήστε το ΜΟΝΟ σε μεγαλύτερα παιδιά που μπορούν να αναρριχηθούν και να βγουν από ένα κρεβάτι ενηλίκων χωρίς βοήθεια. ΠΟΤΕ μην το χρησιμοποιήσετε στη θέση ενός κρεβατιού.
- ΠΟΤΕ μην το χρησιμοποιήσετε εάν το εμπόδιο δεν εφαρμόζει σφιχτά στο στρώμα και δεν απέχει τουλάχιστον 20 cm από τα δύο κεφάλαια. Μην γεμίζετε τα κενά με μαξιλάρια, κουβέρτες ή άλλα αντικείμενα που μπορεί να προκαλέσουν ασφυξία του παιδιού.
- ΠΟΤΕ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε βρεφική κούνια, κουκέτα, υδροκρεβάτι ή κρεβάτι με στρώμα αέρα. Χρησιμοποιείτε το προϊόν ΠΑΝΤΑ μόνο σε κρεβάτι ενηλίκων.
- Χρησιμοποιήστε το ΜΟΝΟ σε κρεβάτια ενηλίκων με στρώματα και boxspring ή κρεβάτια τύπου πλατφόρμας (ονομαστική σανίδα στήριξης πάχους 12-20 cm).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ : ΚΙΝΔΙΝΟΣ ΣΤΡΑΓΓΑΛΙΣΜΟΥ!

- ΠΟΤΕ μην χρησιμοποιείτε το φράγμα αν δεν είναι σωστά στερεωμένο στο κρεβάτι.
- ΠΟΤΕ μην χρησιμοποιείτε το εμπόδιο αν δεν έχουν προσαρτηθεί στο κρεβάτι η πλάκα αγκύρωσης και ο ιμάντας ασφαλείας. Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την εκτροπή του φράγματος κρεβατιού μακριά από το στρώμα, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε εγκλωβισμό και θάνατο του παιδιού.
- Μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος εάν το φράγμα κρεβατιού χρησιμοποιηθεί χωρίς υφασμάτινο κάλυμμα.
- Μην το χρησιμοποιείτε εάν το ύφασμα δεν καλύπτει το μεταλλικό πλαίσιο.
- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημιά ή έχει σπάσει ή εάν λείπει κάποιο από τα εξαρτήματα. Ελέγχετε περιοδικά ότι τα επιμέρους εξαρτήματα του εμποδίου είναι σωστά σφιγμένα και ότι το εμπόδιο εφαρμόζει καλά στο κρεβάτι.

ΕΛΕΞΤΕ ΟΤΙ Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΓΙΝΕ ΣΩΣΤΑ

- Αφού εγκατασταθεί το φράγμα, οι άγκυρες πρέπει να εφαρμόζουν σφιχτά και χωρίς κενά στις άκρες του στρώματος. Ψ
- Για να ελέγξετε τη στεγανότητα του εμποδίου, τοποθετήστε το χέρι σας ανάμεσα στο υφασμάτινο κάλυμμα του εμποδίου και το στρώμα. Το χέρι σας θα πρέπει να εφαρμόζει άνετα στο κενό και θα πρέπει να αισθάνεστε αντίσταση. Σφίξτε τους ιμάντες ασφαλείας τραβώντας σταθερά και βάζοντας το υπόλοιπο μήκος του ιμάντα κάτω από το στρώμα. Μην χρησιμοποιείτε το φράγμα εάν το φράγμα δεν εφαρμόζει καλά στο στρώμα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Το φράγμα κρεβατιού έχει σχεδιαστεί για χρήση σε κρεβάτι με μέγιστο ύψος 61 cm και ελάχιστο εσωτερικό μήκος 155 cm. Όταν χρησιμοποιείται σε κρεβάτι, το φράγμα κρεβατιού έχει σχεδιαστεί για να προστατεύει τα παιδιά μεταξύ 18 μηνών και 5 ετών από το να πέσουν από το κρεβάτι.
- Δεν συνιστούμε τη χρήση αυτού του εμποδίου για παιδιά κάτω των 18 μηνών ή άνω των 5 ετών και συνιστούμε τη χρήση του μόνο εάν το παιδί είναι σε θέση να μπαίνει και να βγαίνει από το κρεβάτι χωρίς βοήθεια.
- Το εμπόδιο δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως υποκατάστατο μιας κούνιας, καθώς δεν μπορεί να παρέχει το ίδιο επίπεδο ασφαλείας με μια κούνια.
- Το εμπόδιο έχει σχεδιαστεί για χρήση με στρώμα ελάχιστου πάχους 15 cm και μέγιστου πάχους 30 cm.
- Μην χρησιμοποιείτε το εμπόδιο εάν οι σύνδεσμοι του εμποδίου δεν είναι σωστά τοποθετημένοι και στερεωμένοι με ασφάλεια τόσο στο κρεβάτι ή/και στο στρώμα όσο και στο ίδιο το εμπόδιο.
- Μετά την τοποθέτηση του εμποδίου, ελέγξτε ότι είναι σωστά τοποθετημένο και ασφαλισμένο.
- Ελέγχετε περιοδικά τη συνολική κατάσταση του εμποδίου, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στην ασφάλιση όλων των μηχανισμών ασφάλισης και των μεντεσέδων.
- Χρησιμοποιείτε μόνο πρόσθετα και ανταλλακτικά του κατασκευαστή.
- Μην χρησιμοποιείτε το εμπόδιο σε επιφάνειες ύπνου που απέχουν περισσότερο από 60 cm από το δάπεδο.
- Το κατάλληλο μέγεθος στρώματος για αυτό το εμπόδιο είναι μεταξύ 155 και 200 cm.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες μόλις τοποθετηθεί το κάγκελο στο κρεβάτι σας:
- Βεβαιωθείτε ότι οι ιμάντες ασφαλείας είναι αρκετά σφιχτοί ώστε να δημιουργηθεί ένα σημαντικό βύθισμα στο σημείο όπου οι άγκυρες ακουμπούν στο στρώμα.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κενά ή ρωγμές μεταξύ της πλεωρύς του στρώματος και του πλαισίου του εμποδίου.
- Βεβαιωθείτε ότι το κάγκελο του κρεβατιού εφαρμόζει καλά στο στρώμα, τοποθετώντας το χέρι σας ανάμεσα στο στρώμα και το πλαίσιο του φράγματος. Θα πρέπει να αισθανθείτε αντίσταση. Ελέγχετε τακτικά το φράγμα καθ' όλη τη διάρκεια της χρήσης του.
- Βεβαιωθείτε ότι το πλεονάζον μήκος των ιμάντων δεν κρέμεται ΠΟΤΕ από το κρεβάτι ή δεν είναι προσβάσιμο από το παιδί. Εάν οι ιμάντες προεξέχουν, βάλτε τους κάτω από το στρώμα. Ελέγχετε τη στεγανότητα των ιμάντων τακτικά και μετά από κάθε στρώσιμο του κρεβατιού.
- Πριν από την ανύψωση ή το κατέβασμα του φράγματος, βεβαιωθείτε ότι τα χέρια του παιδιού σας δεν βρίσκονται στην περιοχή όπου βρίσκονται οι αρθρώσεις του φράγματος.

Συντήρηση:

- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη του εμποδίου είναι πλήρη, ότι η συναρμολόγηση έχει γίνει σωστά και ότι δεν υπάρχουν αρθρώσεις χαλαρές.
- Κατά τη συναρμολόγηση και την αποσυναρμολόγηση, ακολουθήστε αυστηρά τις οδηγίες του εγχειριδίου οδηγιών χρήσης για να αποφύγετε περιττές ζημιές στο προϊόν.
- Κατά τον καθαρισμό, σκουπίστε απαλά με ζεστό νερό. Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά, διαλύτες ή σαπούνια υψηλής αντοχής. Κανένα μέρος του κάγκελου δεν απαιτεί λίπανση

Επικοινωνία:

Σε περίπτωση κάποιων προβλημάτων μην διστάζετε να επικοινωνήσετε μαζί μας

informace@monkeymum.com

www.monkeymum.com

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τοποθετήστε το στρώμα στους ιμάντες ασφαλείας και εξασφαλίστε ότι η πλάκα εφαρμόζει άνετα στην άκρη του πλαισίου του κρεβατιού, της βάσης του boxspring ή του στρώματος.

Βάλτε το πλεονάζον μήκος των ιμάντων ασφαλείας κάτω από το στρώμα. Εάν έχετε πλαίσιο κρεβατιού με πλατφόρμα, εξασφαλίστε ότι οι ιμάντες δεν κρέμονται κάτω από το κρεβάτι μέσα από τα πηχάκια ή τις λάμες.

Το φράγμα μπορεί να διπλωθεί προς τα κάτω για εύκολη κατασκευή του κρεβατιού. Πιέστε ταυτόχρονα τα κουμπιά και στις δύο πλευρές του εμποδίου και διπλώστε το κάγκελο στην άκρη του κρεβατιού. Σηκώστε το κάγκελο περιστρέφοντάς μέχρι το σημείο κλειδώματος.



Suoritusstandardi: BS 7972:2001

Älä käytä, jos jokin osa puuttuu.

Huolehdi, että asennus suoritetaan aikuisen toimesta.

Sängyn turvalaita

KÄYTTÖOHJEET

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN.

Lue seuraavat ohjeet ja turvallisuusvaroitukset ENNEN sängyn turvalaidan ASENTAMISTA JA KÄYTTÖÄ.

Komponentit:

sängyn turvalaidan päällinen

vasen kaareva putki – oikea kaareva putki

turvahihna – ankkurilevy

vasen kehys – oikea kehys

Päämateriaali

Kangas: 100 % polyesteriä

Verkko: 100 % polyesteriä

Tarvikkeet: Teräsputket, PP-muoviosat

Tuotteen koko

1027 x 378 x 608 mm

VAROITUS: TUKEHTUMIS- JA KURISTUMISVAARA

- Ennen sängyn turvalaidan asennusta ja käyttöä lue seuraavat ohjeet ja turvallisuusvaroitukset ja säilytä ohjeet tulevaa käyttöä varten.
- Raot turvalaitojen välissä ja niiden läheisyydessä voivat aiheuttaa pienen lapsen jumiutumisen ja kuoleman.
- ÄLÄ koskaan käytä tuotetta alle 18 kuukauden ikäisille lapsille. Käytä VAIN vanhemmille lapsille, jotka pystyvät itse kiipeämään aikuisen sänkyyn ja nousemaan sieltä ilman apua. ÄLÄ koskaan käytä pinnasängyn korvikkeena.
- ÄLÄ käytä tuotetta, jos turvalaita ei istu tiukasti patjan vieressä ja jos se ei ole vähintään 20 cm etäisyydellä sängyn molemmista päistä. Älä täytä aukkoja tyynyillä, peitoilla tai muilla esineillä, jotka voivat aiheuttaa lapsen tukehtumisen.
- ÄLÄ koskaan käytä tuotetta pinnasängyissä, kerrossängyissä, vesisängyissä tai ilmapatjasängyissä. Käytä VAIN aikuisille tarkoitetuissa sängyissä.
- Käytä VAIN aikuisten sängyissä, joissa on patja, sekä boxspring- ja platform-tyyppisissä sängyissä (kantava lauta, jonka nimellispaksuus on 12–20 cm).

VAROITUS: KURISTUMISVAARA!

- ÄLÄ koskaan käytä turvalaitaa, ellei sitä ole asianmukaisesti kiinnitetty sänkyyn.
- ÄLÄ koskaan käytä turvalaitaa, ellei ankkurilevyä ja turvahihnaa ole kiinnitetty sänkyyn. Virheellisen asennuksen seurauksena turvalaita voi siirtyä kauemmas patjasta, mikä voi johtaa lapsen jumiutumisen ja kuolemaan.
- Jos turvalaidan tekstiilipäällinen puuttuu, sen käytöstä voi aiheutua vakavia vammoja tai kuolema.
- Älä käytä, ellei kangas peitä metallikehikkoa.
- Lopeta tuotteen käyttö, jos se on vaurioitunut tai rikki, tai jos jokin sen osista puuttuu. Tarkista säännöllisesti, että turvalaidan yksittäiset osat ovat asianmukaisesti kiristettyjä ja että turvalaita istuu tiiviisti sängyn vieressä.

TARKISTA, ETTÄ ASENNUS ON TEHTY OIKEIN

- Kun turvalaita on asennettu, ankkuriosien on istuttava tiiviisti ja aukottomasti patjan reunojen vieressä. Voit tarkistaa turvalaidan tiiviyn asettamalla kätesi turvalaidan kangaspäällisen ja patjan väliin. Käden pitäisi mahtua tiiviisti rakoon ja sinun pitäisi tuntea vastusta. Kiristä turvahihnat vetämällä tiukasti ja pujottamalla jäljellä oleva hihnan pituus patjan alle. Älä käytä turvalaitaa, ellei se istu tiukasti patjaa vasten.

VAROITUS:

- Sängyn turvalaita on suunniteltu käytettäväksi sängyssä, jonka enimmäiskorkeus on 61 cm ja sisäpituus vähintään 155 cm. Sängyssä käytettynä turvalaita on suunniteltu suojaamaan 18 kuukauden ja 5 vuoden ikäisiä lapsia putoamiselta sängystä.
- Emme suosittele tämän sängyn turvalaidan käyttöä alle 18 kuukauden ikäisille tai yli 5-vuotiaille lapsille, ja suosittelemme sen käyttöä vain, jos lapsi pystyy nousemaan sänkyyn ja sieltä pois ilman apua.
- Turvalaitaa ei saa käyttää pinnasängyn korvikkeena, koska se ei voi tarjota samaa turvallisuustasoa kuin pinnasänky.
- Turvalaita on suunniteltu soveltuvaksi patjoille, joiden paksuus on vähintään 15 cm ja enintään 30 cm.
- Älä käytä turvalaitaa, elleivät sen kiinnikkeet ole oikein sijoitettu ja kiinnitetty turvallisesti sekä sänkyyn ja/tai patjaan että itse turvalaitaan.
- Turvalaidan asentamisen jälkeen tarkista, että se on kunnolla kiinnitetty ja varmistettu.
- Tarkasta säännöllisesti turvalaidan yleinen kunto ja kiinnitä erityistä huomiota kaikkien lukitusmekanismien ja saranoiden varmistamiseen.
- Käytä ainoastaan valmistajan lisä- ja varaosia.
- Älä käytä turvalaitaa makuualustoilla, jotka ovat yli 60 cm päässä lattiasta.
- Sopiva patjakoko tälle turvalaidalle on 155–200 cm.

TÄRKEÄÄ TURVALLISUUSTIETOA

- Asennettuasi turvalaidan noudata alla olevia ohjeita:
- Varmista, että turvahihnat ovat tarpeeksi kireällä. Ankkuriosien kosketuskohdassa patjaan tulisi näkyä huomattavia painaumia.
- Varmista, ettei patjan ja turvalaidan kehyksen välissä ole aukkoja tai rakojia.
- Varmista, että sängyn turvalaita istuu tiiviisti patjaa vasten asettamalla kätesi patjan ja turvalaidan kehyksen väliin. Sinun pitäisi tuntea vastusta. Tarkista turvalaita säännöllisesti koko sen käytön ajan.
- Varmista, että hihnojen ylipitkät osat eivät KOSKAAN roiku sängystä tai ole lapsen ulottuvilla. Jos hihnat roikkuvat yli, pujota ne patjan alle. Tarkista hihnojen kireys säännöllisesti ja jokaisen sängyn petauksen jälkeen.
- Varmista ennen turvalaidan nostamista tai laskemista, että lapsen kädet eivät ole alueella, jossa turvalaidan liitokset sijaitsevat.

Huolto:

- Varmista ennen käyttöä, että kaikki turvalaidan osat ovat ehjiä, että ne on koottu oikein ja että liitokset eivät ole löysällä.
- Noudata tuotteen kokoamisessa ja purkamisessa tarkasti kaikkia tässä käyttöohjeessa mainittuja ohjeita tuotteen vahingoittumisen välttämiseksi.
- Puhdistuksen tarpeessa pyyhi varovasti lämpimällä vedellä. Älä käytä mitään pesuaineita, liuottimia tai voimakkaita saippuoita. Mikään turvalaidan osa ei vaadi voitelua.

Yhteydenotto:

Jos kohtaait vaikeuksia tai ongelmia, älä epäröi ottaa meihin yhteyttä.

informace@monkeymum.com

www.monkeymum.com

HUOMAUTUS: Aseta patja turvahihnojen päälle ja varmista, että ankkurilevy istuu tiiviisti sängyn kehyksen, boxspring-alustan tai patjan reunaan vasten.

Pujota turvahihnojen ylimääräinen pituus patjan alle. Jos sinulla on sänky, jossa on alustakehikko, varmista, että hihnat eivät roiku sängyn alla säleikköjen läpi.

Turvalaidan voi taittaa alas sängyn petauksen helpottamiseksi. Paina turvalaidan molemmilla puolilla olevia saranapainikkeita samanaikaisesti ja taita turvalaita sängyn reunaan. Nosta turvalaita ylös kääntämällä se lukittuun asentoon.



Norma de desempenho: BS 7972:2001

Não utilize se algum dos componentes estiver faltando.

Certifique-se de que a montagem é feita corretamente por um adulto.

Barreira de segurança para cama

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.

ANTES de montar e USAR a barreira de cama, leia as seguintes instruções e avisos de segurança.

Componentes:

revestimento da barreira

tubo curvo esquerdo – tubo curvo direito

cinto de segurança – placa de ancoragem

quadro esquerdo – quadro direito

Material principal

Tecido: 100% poliéster

Malha: 100% poliéster

Acessórios: tubos metálicos, peças plásticas PP

Dimensão do produto

1027 x 378 x 608 mm

AVISO: RISCO DE ASFIXIA E ESTRANGULAMENTO

- Antes de montar e usar a barreira de cama, leia as seguintes instruções e avisos de segurança, e guarde o manual para utilização futura.
- Os espaços dentro e perto das barreiras de cama podem causar aprisionamento e morte de uma criança pequena.
- NUNCA utilize o produto em crianças com menos de 18 meses de idade. Utilize SOMENTE com crianças mais velhas que conseguem entrar e sair da cama de um adulto sozinhas, sem ajuda. NUNCA utilize no lugar de um berço.
- NUNCA utilize se a barreira não estiver próxima do colchão e se não estiver a pelo menos 20 cm de distância de ambas as extremidades da cama. Não preencha os espaços com travesseiros, cobertores ou outros objetos que possam sufocar a criança.
- NUNCA utilize o produto em camas de bebê, berços, camas de água ou camas com colchões infláveis. SEMPRE utilize apenas na cama de um adulto.
- Utilize SOMENTE em camas de adulto com colchões e camas tipo box spring ou de plataforma (placa de suporte com uma espessura nominal de 12-20 cm).

AVISO: PERIGO DE ASFIXIA!

- NUNCA utilize a barreira se esta não estiver devidamente fixada à cama.
- NUNCA utilize a barreira sem a placa de ancoragem e o cinto de segurança fixados na cama. A montagem inadequada pode fazer com que a barreira de cama se desvie do colchão, o que pode levar ao encurralamento e à morte do bebê.
- A utilização de uma barreira sem revestimento de tecido pode provocar ferimentos graves ou a morte.
- Não utilize se o tecido não cobrir a estrutura metálica.
- Pare de utilizar o produto se ele estiver danificado ou quebrado, ou se alguma peça estiver faltando. Verifique regularmente se as partes individuais da barreira estão devidamente apertadas e se a barreira se ajusta à cama.

VERIFIQUE SE A INSTALAÇÃO FOI CORRETA

- Uma vez instalada a vedação, os elementos de fixação devem estar firmemente adjacentes às bordas do colchão, sem espaços. Para verificar o aperto da vedação, coloque a mão entre a capa de tecido da barreira e o colchão. Sua mão deve caber perfeitamente no espaço e deve sentir resistência. Aperte as correias de segurança puxando com firmeza e enfiando o comprimento restante da correia sob o colchão. Não utilize a barreira se ela não couber no colchão.

AVISO:

- A barreira de cama destina-se a ser utilizada numa cama com altura máxima de 61 cm e comprimento interno mínimo de 155 cm. Quando utilizada na cama, a barreira serve para proteger crianças entre 18 meses e 5 anos de cair da cama.
- Não recomendamos a utilização desta barreira para crianças menores de 18 meses ou maiores de 5 anos e só recomendamos sua utilização se a criança conseguir entrar e sair da cama sozinha, sem ajuda. A barreira não deve ser utilizada como substituto de um berço, uma vez que não pode proporcionar o mesmo nível de segurança que uma cama de bebê.
- A barreira destina-se a ser utilizada com um colchão com uma espessura mínima de 15 cm e máxima de 30 cm.
- Não utilize a barreira a menos que os fechos da barreira estejam devidamente posicionados e fixados de forma segura à cama e/ou colchão e à própria barreira.
- Depois de instalar a barreira, verifique se ela está devidamente conectada e fixada.
- Verifique regularmente o estado geral da barreira, prestando especial atenção à segurança de todos os mecanismos de bloqueio e dobradiças.
- Utilize apenas peças adicionais e sobressalentes do fabricante.
- Não utilize a barreira em superfícies de dormir que estejam a mais de 60 cm do chão.
- Um tamanho de colchão adequado que corresponda ao tamanho desta barreira é de 155 a 200 cm.

IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Depois de instalar a barreira na sua cama, siga estas instruções:
- Certifique-se de que as tiras de segurança estejam esticadas o suficiente para criar uma reentrância perceptível onde as âncoras encontram o colchão.
- Certifique-se de que não haja espaços ou rachaduras entre a lateral do colchão e a estrutura da barreira.
- Certifique-se de que a barreira de cama se ajusta perfeitamente ao colchão, inserindo a mão entre o colchão e a estrutura da barreira. Deve sentir resistência. Desta forma, verifique regularmente a barreira durante a sua utilização.
- Certifique-se de que o comprimento excessivo das alças NUNCA fique pendurado na cama ou seja acessível à criança. Se as alças se estenderem além, coloque-as sob o colchão. Verifique regularmente o aperto das correias e após cada roupa de cama.
- Antes de levantar ou baixar a barreira, certifique-se de que as mãos da criança estão afastadas das juntas da barreira.

Manutenção:

- Antes de usar, certifique-se de que todas as partes da barreira estejam completas, que a montagem tenha sido feita corretamente e que nenhuma conexão esteja solta.
- Ao montar e desmontar, siga rigorosamente as instruções fornecidas no manual do usuário para evitar danos desnecessários ao produto.
- Ao limpar, limpe suavemente com água morna. Não utilize quaisquer detergentes, solventes ou sabões altamente eficazes. Nenhuma parte da barreira requer lubrificação.

Contato:

Em caso de alguma dificuldade, não hesite em contactar-nos.

informace@monkeymum.com

www.monkeymum.com

AVISO: Coloque o colchão nas tiras de segurança e certifique-se de que a placa de fixação esteja bem ajustada à borda da estrutura da cama, box spring ou colchão.

Coloque o comprimento restante das tiras de segurança sob o colchão. Se tiver uma cama com estrutura de plataforma, certifique-se de que as alças não fiquem penduradas embaixo da cama através das ripas ou estrados.

A barreira pode ser dobrada para facilitar a arrumação da cama. Pressione simultaneamente os botões das dobradiças em ambos os lados da barreira e abaixe a barreira até a borda da cama. Levante a barreira girando-a para a posição travada.



Conforme à la norme BS 7972:2001

Ne pas utiliser si l'un des composants est manquant.

Veiller à ce que l'assemblage soit effectué correctement par un adulte.

Barrière de sécurité pour lit

MODE D'EMPLOI

CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

AVANT d'assembler et d'UTILISER la barrière de sécurité, lisez les instructions et les avertissements de sécurité suivants.

Composants :

couvercle de la barrière

tube courbe gauche - tube courbe droit

sangle de sécurité - plaque d'ancrage

cadre gauche - cadre droit

Matériau principal

Tissu : 100% polyester

Maille : 100 % polyester

Accessoires : tubes métalliques, pièces en plastique PP

Dimensions du produit

1027 x 378 x 608 mm

AVERTISSEMENT : RISQUE D'ÉTOUFFEMENT ET DE STRANGULATION

- Avant d'assembler et d'utiliser la barrière de lit, lisez les instructions et les avertissements de sécurité suivants, et conservez les instructions pour une utilisation ultérieure.
- Les espaces dans et à proximité de la barrière de lit peuvent entraîner le piégeage et la mort d'un jeune enfant.
- Ne JAMAIS utiliser le produit pour des enfants de moins de 18 mois. Utiliser UNIQUEMENT avec des enfants plus âgés qui peuvent monter et descendre d'un lit d'adulte sans aide. Ne JAMAIS utiliser le produit à la place d'un lit d'enfant.
- Ne JAMAIS utiliser la barrière si elle ne s'adapte pas parfaitement au matelas et si elle ne se trouve pas à au moins 20 cm des deux têtes de lit. Ne pas remplir les espaces avec des oreillers, des couvertures ou d'autres objets susceptibles de provoquer la suffocation de l'enfant.
- NE JAMAIS utiliser le produit sur un lit d'enfant, un lit superposé, un lit d'eau ou un lit gonflable. Utiliser TOUJOURS le produit sur un lit d'adulte.
- A utiliser UNIQUEMENT sur les lits pour adultes avec matelas et lits boxspring ou sur les lits de type plate-forme (12-20 cm d'épaisseur nominale).

AVERTISSEMENT : RISQUE DE STRANGULATION !

- Ne JAMAIS utiliser la barrière si elle n'est pas correctement fixée au lit.
- Ne JAMAIS utiliser la barrière si la plaque d'ancrage et la sangle de sécurité ne sont pas fixées au lit. Une mauvaise installation peut entraîner une déviation de la barrière de lit par rapport au matelas, ce qui peut entraîner le piégeage et la mort de l'enfant.
- Des blessures graves ou la mort peuvent survenir si la barrière de lit est utilisée sans couverture en tissu.
- Ne pas utiliser le produit si le tissu ne recouvre pas le cadre métallique.
- Cesser d'utiliser le produit s'il est endommagé ou cassé, ou si l'un des composants est manquant. Vérifier périodiquement que les différents éléments de la barrière sont correctement serrés et que la barrière est bien ajustée au lit.

VÉRIFIER QUE L'INSTALLATION A ÉTÉ EFFECTUÉE CORRECTEMENT

- Une fois la barrière installée, les ancrages doivent s'ajuster fermement et sans espace aux bords du matelas. Pour vérifier l'étanchéité de la barrière, placez votre main entre le tissu de la barrière et le matelas. Votre main doit s'insérer parfaitement dans l'espace et vous devez sentir une résistance. Serrez les sangles de sécurité en tirant fort et en rentrant la longueur restante de la sangle sous le matelas. N'utilisez pas

la barrière si elle n'est pas bien serrée contre le matelas.

AVERTISSEMENT:

- La barrière de lit est conçue pour être utilisée sur un lit d'une hauteur maximale de 61 cm et d'une longueur intérieure minimale de 155 cm. Sur un lit, la barrière de lit est conçue pour protéger les enfants âgés de 18 mois à 5 ans contre les chutes.
- Cette barrière n'est pas recommandée pour les enfants de moins de 18 mois ou de plus de 5 ans, et n'est recommandée que si l'enfant est capable d'entrer et de sortir du lit sans aide.
- La barrière ne doit pas être utilisée pour remplacer un lit d'enfant car elle ne peut pas offrir le même niveau de sécurité qu'un lit d'enfant.
- La barrière est conçue pour être utilisée avec un matelas d'une épaisseur minimale de 15 cm et maximale de 30 cm.
- Ne pas utiliser la barrière si les fixations de la barrière ne sont pas correctement positionnées et solidement attachées aussi bien au lit et/ou au matelas qu'à la barrière elle-même.
- Une fois la barrière installée, vérifiez qu'elle est correctement fixée et sécurisée.
- Vérifier régulièrement l'état général de la barrière, en veillant particulièrement à sécuriser tous les mécanismes de verrouillage et les charnières.
- Utiliser uniquement des pièces supplémentaires et des pièces de rechange du fabricant.
- Ne pas utiliser la barrière sur des surfaces de couchage situées à plus de 60 cm du sol.
- La taille de matelas adaptée à cette barrière est de 155 à 200 cm.

INFORMATIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

- Après avoir installé la barrière sur votre lit, suivez les instructions ci-dessous :
- Assurez-vous que les sangles de sécurité sont suffisamment serrées pour créer une dépression importante à l'endroit où les ancrages touchent le matelas.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre le côté du matelas et le cadre de la barrière.
- Assurez-vous que la barrière de lit est bien ajustée au matelas en insérant votre main entre le matelas et le cadre de la barrière. Vous devez sentir une résistance. Vérifiez régulièrement la barrière tout au long de son utilisation.
- Veillez à ce que la longueur excessive des sangles ne pende JAMAIS du lit ou ne soit pas accessible à l'enfant. Si les sangles sont trop longues, rangez-les sous le matelas. Vérifiez le serrage des sangles régulièrement et après chaque faisage du lit.
- Avant de lever ou d'abaisser la barrière, assurez-vous que les mains de votre enfant ne se trouvent pas dans la zone où se trouvent les joints de la barrière.

Entretien:

- Avant toute utilisation, assurez-vous que toutes les pièces de la barrière sont complètes, que l'assemblage a été effectué correctement et qu'aucune articulation n'est desserrée.
- Lors du montage et du démontage, suivez scrupuleusement les instructions du manuel d'instructions pour éviter tout dommage non nécessaire au produit.
- Lors du nettoyage, essuyez doucement avec de l'eau tiède. N'utilisez pas de détergents, de solvants ou de savons puissants. Aucune partie de la barrière ne nécessite de lubrification.

Contact:

N'hésitez pas à nous contacter en cas de difficultés.

informace@monkeymum.com

www.monkeymum.com

ATTENTION : Placez le matelas sur les sangles de sécurité et assurez-vous que la plaque d'ancrage est bien ajustée contre le bord du cadre de lit, du sommier ou du matelas.

Placez les bandes de sécurité sous le matelas si elles dépassent la longueur nécessaire. Si vous avez un cadre de lit à plate-forme, assurez-vous que les sangles ne pendent pas sous le lit à travers les lattes ou les barreaux.

La barrière peut être pliée pour faciliter la mise en place du lit. Appuyez simultanément sur les boutons de charnière des deux côtés de la barrière et pliez la barrière jusqu'au bord du lit. Relevez la barrière en la faisant pivoter jusqu'à la position verrouillée.